Panasonic

CD Player/Receiver with Changer Control

CQ-DFX301N

Operating Instructions

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

PANASONIC INTELLIGENT RIDISI

- Please read these instructions carefully before using this product and save this manual for future use.
- Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung dieses Produktes aufmerksam durch und bewahren Sie sie danach für spätere Nachschlagzwecke sorgfältig auf.
- Prière de lire ces instructions attentivement avant d’utiliser le produit et garder ce manuel pour l’utilisation ultérieure.
- Leest u deze instructie alstublieft zorgvuldig door voor u dit product in gebruik neemt en bewaar deze handleiding voor later gebruik.
- Läs igenom denna bruksanvisning noga innan produkten tas i bruk. Spara bruksanvisningen för framtida behov.
- Si prega di leggere attentamente queste istruzioni prima di usare questo prodotto e di conservare questo manuale per usi futuri.
- Lea con atención estas instrucciones antes de utilizar el producto y guarde este manual para poderlo consultar en el futuro.

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
Central P.O. Box 288, Osaka 542-8588, Japan

Matsushita Communication Deutschland GmbH
Lahnstraße 5
Industriegebiet Süd
24539 Neumünster, F.R. Germany

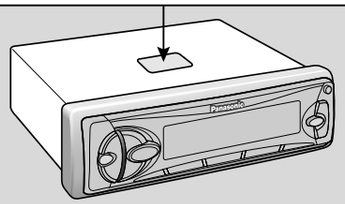
YEFM283650 SAH0201-1061 Printed in Hungary

Label Indications and Their Locations
Warnetiketten und deren Anbringungsort
Indications portées les étiquettes et emplacement
Aanduiding van de labels en hun plaats
Varningsskyltarna, och deras placering
Indicazioni delle etichette e le loro posizioni
Indicaciones de las etiquetas y su ubicación

VORSICHT!
UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG!
WENN ABDECKUNG GEÖFFNET IST, NICHT DEM LASERSTRAHL AUSSETZEN.

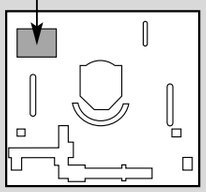
- APPAREIL À LASER DE CLASSE 1
- KLASS 1 LASER APPARAT
- LUOKAN 1 LASERPLAITE

CLASS 1
LASER PRODUCT



- **Caution Mark**
- **Warnzeichen**
- **Marque d'avertissement**
- **Waarschuwingsteken**
- **Varningsmärke**
- **Etichetta di avvertimento**
- **Marka de advertencia**

DANGER! Invisible laser radiation when open. Avoid direct exposure to beam.
ADVARSEL! Usynligt laserlys udstråles ved åbning. Undgå direkte bestråling.
VARO! Avattaessa ja suojalukitus ohitettaessa olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle. Älä katso säteeseen.
VARNING! Osynlig laserstrålning när denna del är öppnad och spärren är urkopplad. Betrakta ej strålen.
ADVERSEL! Usynlig laserstråling når deksel åpnes og sikkerhedslås brytes. Unngå eksponering for strålen.



- Deck Ass'y (Upper Side)
- Geräteansicht (Oberseite)
- Assemblage de la table lecture (Côté supérieur)
- Dekkbevestig (Bovenkant)
- Däcksenhet (Topp)
- Gruppo della piastra (Lato superiore)
- Conjunto de la platina (Lado superior)

Contents

Page

Precautions (ISO Connector) 4
Precautions 6
Laser Products 6
Remote Control Unit (Option) 7
Power and Audio Controls 8
Radio Basics 10
RDS (Radio Data System) 12
Clock Set 15
CD Player and CD changer 16
Installation 18
Anti-Theft System 21
Electrical Connections 22
Speaker Connections 24
Fuse 24
Maintenance 24
Specifications 25

Inhaltsverzeichnis

Seite

Vorsichtsmaßnahmen (ISO-Stecker) 4
Vorsichtsmaßnahmen 26
Laserprodukte 26
Fernbedienung (Option) 27
Strom- und Klangregler 28
Rundfunkempfang 30
Radio-Daten-System (RDS)-Empfang 32
Uhrzeit (CT) 35
CD-Spieler und CD-Wechsler 36
Einbau 38
Diebstahlschutz 41
Elektrischer Anschluß 42
Anschluß der Lautsprecher 44
Sicherung 44
Pflege 44
Technische Daten 45

Table des matières

Page

Mesures de précaution (connecteur ISO) 4
Mesures de précaution 46
Appareils à laser 46
Télécommande (option) 47
Commandes alimentation et audio 48
Utilisation de base du récepteur radio 50
Réception radio RDS (Radio Data System) 52
Réglage de l'horloge 55
Utilisation du lecteur de CD et du changeur de CD 56
Installation 58
Système antivol 61
Branchements électriques 62
Branchement des haut-parleurs 64
Fusible 64
Entretien 64
Données techniques 65

Inhoudsopgave

Bladzijde

Voorzorgsmaatregelen (ISO aansluiting) 4
Voorzorgen 66
Laserproducten 66
Afstandsbediening (optie) 67
Stroom en audio bedieningsorganen 68
Basisbediening radio 70
RDS (Radio Data Systeem) 72
Gelijk zetten van de klok 75
CD-speler en CD-wisselaar 76
Installatie 78
Anti-diefstal systeem 81
Elektrische aansluitingen 82
Aansluitingen luidsprekers 84
Zekering 84
Onderhoud 84
Technische gegevens 85

Innehåll

Sida

Observera (ISO-kontakt) 4
Observera 86
Om laserprodukter 86
Fjärrkontroll (extra tillbehör) 87
Strömpå/avslag och styrning av ljudåtergivning 88
Grundläggande manövrering av radion 90
RDS-mottagning (datastyrd radiomottagning) 92
Tidsinställning 95
CD-spelare och CD-växlare 96
Montering 98
Stöldskyddsanordning 101
Elektriska anslutningar 102
Anslutning av högtalare 104
Säkring 104
Underhåll 104
Tekniska data 105

Contenuto

Pag.

Precauzioni (Connettore ISO) 4
Precauzioni 106
Prodotti laser 106
Telecomando (opzionale) 107
Comandi di alimentazione e del suono 108
Funzionamento della radio 110
Ricezione RDS (Radio Data System) 112
Regolazione dell'orologio 115
Lettore CD e cambiadischi CD 116
Installazione 118
Sistema antifurto 121
Collegamenti elettrici 122
Collegamenti degli altoparlanti 124
Fusibile 124
Manutenzione 124
Dati tecnici 125

Indice

Pag.

Precauciones (conector ISO) 4
Precauciones 126
Productos láser 126
Unidad del Controlador Remoto (Opcional) 127
Alimentación y controles del audio 128
Operación básica de la radio 130
Recepción RDS (sistema de datos radiofónicos) 132
Ajuste de la hora 135
Reproductor de CD y cambiador de CD 136
Instalación 138
Sistema antirrobo 141
Conexiones eléctricas 142
Conexiones de los altavoces 144
Fusible 144
Mantenimiento 144
Especificaciones 145

Precautions (ISO Connector)

- The pin arrangement of the power connector conforms to ISO standard.
- The pin arrangement of ISO connectors in some cars may differ from the ISO standard.
- Please check that the pin arrangement of the connector in your car conforms to ISO standard.
- For car types A and B, change the wiring of the red and yellow leads as shown at right.
- After connection, insulate the portions marked (※) with insulating tape.

Note: For cars other than types A and B, please consult your local car shop.

Vorsichtsmaßnahmen (ISO-Stecker)

- Die Stiftanordnung des Versorgungssteckers entspricht dem ISO-Standard.
- Die Stiftanordnung der ISO-Stecker im manchen Fahrzeugen kann von dem ISO-Standard abweichen.
- Bitte stellen Sie sicher, daß die Stiftanordnung des Steckers in Ihrem Fahrzeug dem ISO-Standard entspricht.
- Für Fahrzeugtypen A und B die Verdrahtung der roten und gelben Kabel gemäß rechter Abbildung äudern.
- Nach der Verkabelung sollte unbedingt der durch (※) gekennzeichnete Teil mit Hilfe von Isolierbändern o.ä. isoliert werden.

Hinweis: Für andere als die Fahrzeugtypen A und B wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Werkstatt.

Mesures de précaution (connecteur ISO)

- La disposition des broches du connecteur d'alimentation est conforme aux normes ISO.
- La disposition des broches des connecteurs ISO de certaines voitures risque d'être différente par rapport aux normes ISO.
- Vérifier si la disposition des broches du connecteur de votre voiture est conforme aux normes ISO.
- En ce qui concerne les véhicules des types A et B, modifier le câblage des fils rouge et jaune comme indiqué ci-contre.
- Une fois le branchement réalisé, isoler les sections identifiées par le signe (※) avec de l'adhésif isolant.

Remarque: En ce qui concerne les véicules des types A et B, veuillez vous renseigner auprès de votre concessionnaire automobile habituel.

Voorzorgsmaatregelen (ISO aansluiting)

- De pennen van de stroomaansluiting voldoen aan de vereisten van de ISO standaard.
- De pennen van ISO aansluitingen in sommige auto's kunnen verschillen van de ISO standaard.
- PControleer of de pennen van de aansluiting in uw auto voldoen aan de ISO standaard.
- Voor auto's van de types A en B dienen de rode en gele draden gewijzigd te worden zoals rechts staat aangegeven.
- Na het aansluiten moeten de plekken die zijn aangegeven met (※) afgeplakt worden met isolatieband.

Opmerking: voor auto's van andere types dan A en B dient u uw plaatselijke garage te raadplegen.

Observera (ISO-kontakt)

- Stiftens placering i strömkontakten överensstämmer med ISO-standard.
- I vissa bilar kan stiftens placering i ISO-kontakter skilja sig från ISO-standard.
- Kontrollera att stiftens placering i kontakten på din bil överensstämmer med ISO-standard.
- För biltyp A och B: ändra ledningsdragningen av de röda och gula kablarna så som visas till höger.
- Delar märkta med (※) måste efter slutförda anslutningar isoleras med isoleringstejp.

Obs: Kontakta din lokala bilhandlare i fråga om bilar av annan typ än A och B.

Precauzioni (Connettore ISO)

- La disposizione dei pin del connettore di alimentazione è conforme allo standard ISO.
- La disposizione dei pin dei connettori ISO in alcune automobili potrebbe differire dallo standard ISO.
- Accertarsi che la disposizione dei pin del connettore dell'automobile sia conforme allo standard INSTALLATO.
- Per le macchine del tipo A e B, cambiare i collegamenti dei cavi rosso e giallo come mostrato a destra.
- Dopo il collegamento, isolare le parti contrassegnate collegare (※) usando del nastro isolante.

Nota: Per le macchine diverse dal tipo A e B, rivolgersi a una autorivendita locale.

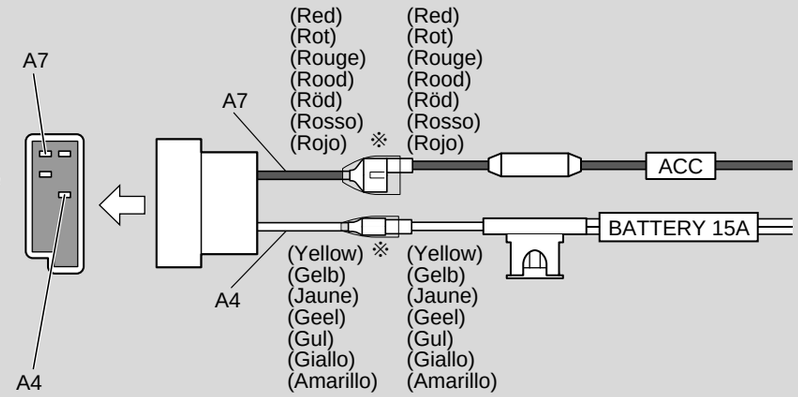
Precauciones (conector ISO)

- La disposición de las patillas del conector de alimentación satisface las normas ISO.
- La disposición de las patillas de los conectores ISO de algunos vehículos puede ser distinta de las normas ISO.
- Compruebe que la disposición de las patillas del conector de su vehículo satisfaga las normas ISO.
- Para los tipos A y B de vehículos, cambie las conexiones de los cables rojo y amarillo como se muestra a la derecha.
- Después de la conexión, aísle las partes marcadas con (※) usando cinta aislante.

Nota: Para los vehículos que no sean de los tipos A y B, consulte a su taller mecánico local.

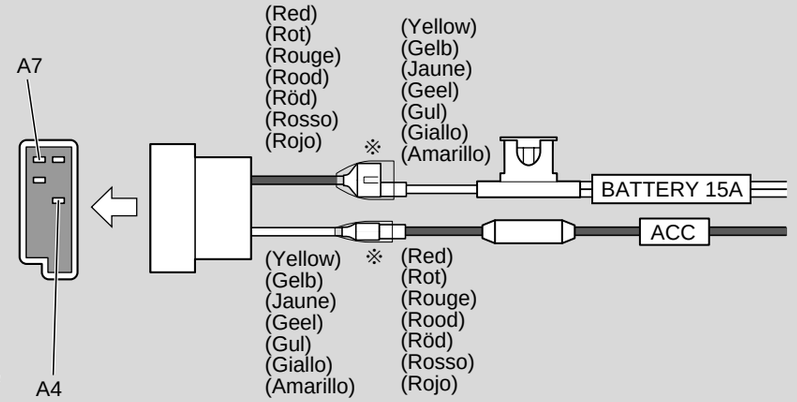
Standard ISO

- IGN or ACC switched 12V supply
- Zündschalter (ACC/IGN)
- Sélecteur ACC/IGN
- ACC/IGN schakelaar
- tändningsomkopplare
- Interruttore ACC/IGN
- Llave ACC/IGN
- +12 V Battery (Permanent supply)
- +12 V-Batterie
- Batterie +12 V
- +12 V accu
- +12 V batteri
- Batteria +12 V
- +12 V Batería



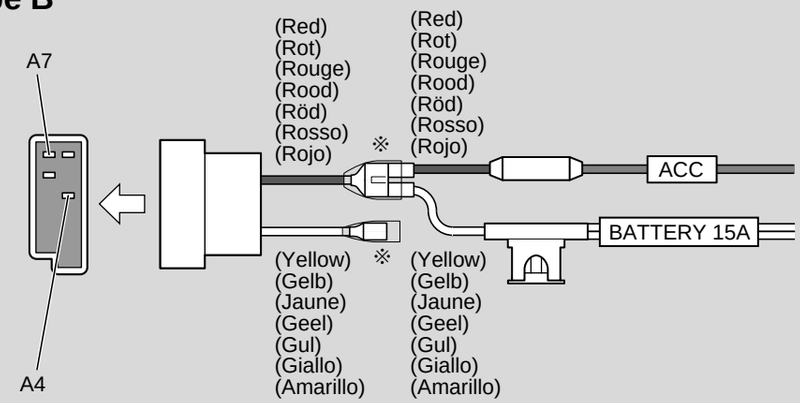
Car Type A

- +12 V Battery (Permanent supply)
- +12 V-Batterie
- Batterie +12 V
- +12 V accu
- +12 V batteri
- Batteria +12 V
- +12 V Batería
- IGN or ACC switched 12V supply
- Zündschalter (ACC/IGN)
- Sélecteur ACC/IGN
- ACC/IGN schakelaar
- tändningsomkopplare
- Interruttore ACC/IGN
- Llave ACC/IGN



Car Type B

- +12 V Battery (Permanent supply)
- +12 V-Batterie
- Batterie +12 V
- +12 V accu
- +12 V batteri
- Batteria +12 V
- +12 V Batería
- No connection
- Kein Anschluß
- Non connecté
- Niet aangesloten
- ingen anslutning
- Non collegato
- Sin conexión



Panasonic welcomes you to their constantly growing family of electronic products owners.
We endeavor to give you the advantages of precise electronic and mechanical engineering, manufactured with carefully selected components, and assembled by people who are proud of the reputation their work has built for our company. We know this product will bring you many hours of enjoyment, and after you discover the quality, value and reliability we have built into it, you too will be proud to be a member of our family.

Precautions

Volume Level
For your driving safety, keep the volume level low enough to be aware of road and traffic conditions.

Car Washing
To avoid electrical shorts which may cause fire, or other damage, do not expose this Product (including the speakers and CDs) to water or excessive moisture.

Car Ventilation
If your car is parked for several hours in direct sunlight, the temperature inside the car may become very high. It is advisable to drive the car and give the interior a chance to cool down before switching the unit on.

Power Supply
This Product is designed to be used in a car having a 12-Volt negative ground battery system.

Disc Mechanism
Do not insert coins or any small objects. Keep screwdrivers and other metallic objects away from the disc mechanism and disc.

Service
This Product is made of precision parts. Do not attempt to disassemble or adjust any parts. For repair, please consult your nearest authorized Panasonic Service Center.

Note: The preset memory is cleared to return to the original factory setting when the power connector or battery is disconnected.

Note: For remote control, buy the CA-RC61EX Remote Controller available as an optional accessory. Read the remote controller manual for instructions on how to operate the remote controller.

Laser Products

Caution: This product utilizes a laser.
Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

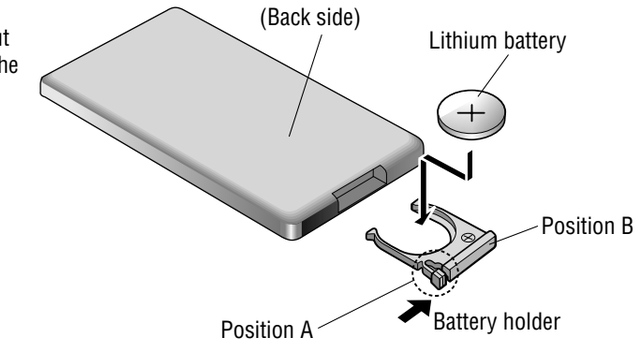
Laser products:
Wave Length 780 nm
Laser Power No hazardous radiation is emitted with safety protection.

Do not take apart this unit or attempt to make any changes yourself.
This unit is a very intricate device that uses a laser pickup to retrieve information from the surface of compact discs. The laser is carefully shielded so that its rays remain inside the cabinet.
Therefore, never try to disassemble the player or alter any of its parts since you may be exposed to laser rays and dangerous voltages.

Remote Control Unit (Option)

Battery Installation

❶ Remove the battery holder.
Take hold of the holder at position B and pull it out by pushing position A in the direction shown by the arrow.
❷ Install the battery on the battery holder.
Set a new battery properly with its (+) side facing up as shown in the figure.
❸ Insert the battery holder.
Push in the battery holder back into its original position.



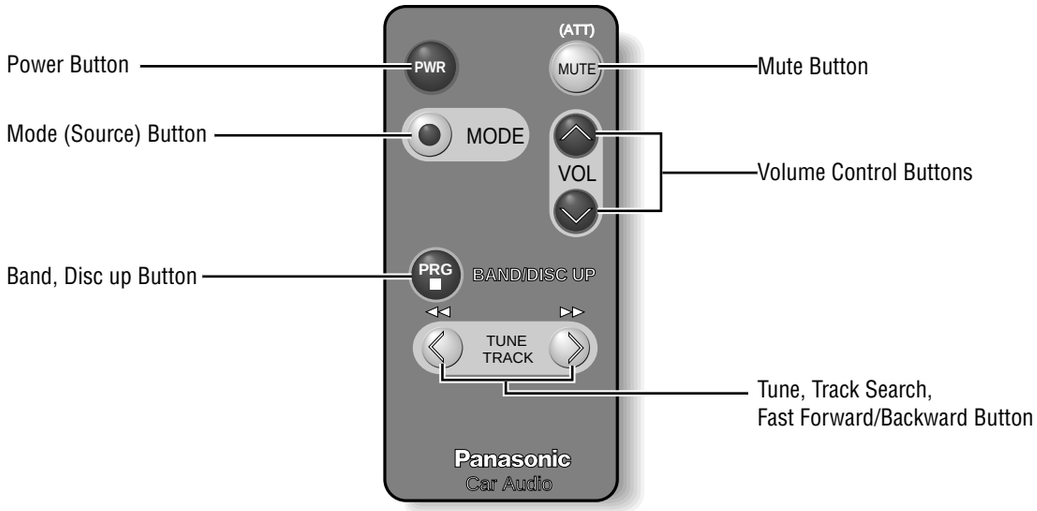
Battery Notes

Remove and dispose of an old battery immediately.
Battery Information:
- Battery Type: Panasonic lithium battery (CR2025) (Included)
- Battery Life: Approximately 6 months under normal use (at room temperature)

Caution: Improper use of batteries may cause overheating, an explosion or ignition, resulting in injury or a fire. Battery leakage may damage the unit.

- Do not disassemble or short the battery. Do not throw a battery into a fire.
- Keep batteries away from children to avoid the risk of accidents.
- Be careful to the disposal rules when you dispose of batteries.

Main Controls



Power and Audio Controls

Power

Turn the key in the ignition until the accessory indicator lights.
Power on : Press **[SOURCE]** (PWR).
Power off : Press **[SOURCE]** (PWR) again and hold.
The panel removal alarm sounds. (➡ Page 21)

Anti-Volume-Blast Circuit

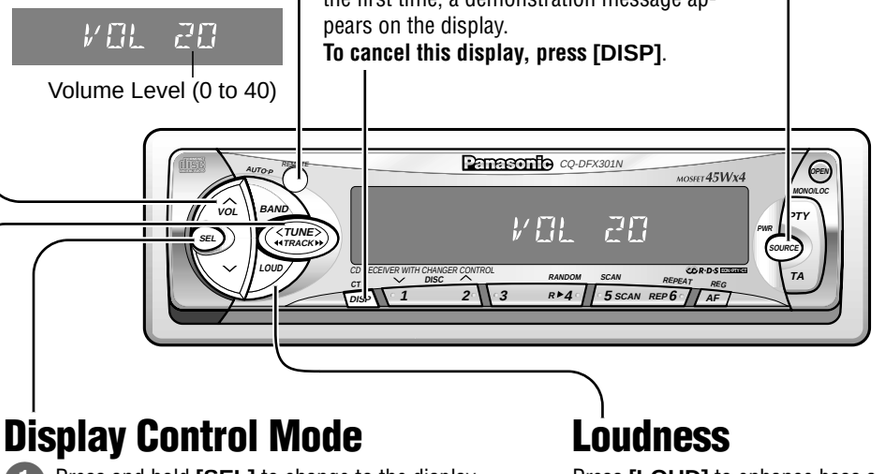
When the power is switched off and on again, the volume slowly rises to the previous level.

Volume

[∧VOL] : Up
[∨VOL] : Down
Press and hold for rapid adjustment.

Remote control sensor for an optional remote control.

Note: When the power is switched on for the first time, a demonstration message appears on the display.
To cancel this display, press [DISP].



Display Control Mode

1. Press and hold **[SEL]** to change to the display control mode. (“PATTERN” appears on the display.)

Regular Mode ➡ Display Control Mode

2. Press **[SEL]** during the display control mode to change the display control mode as follows.

Level Meter ➡ Dimmer
Dimmer ➡ Panel Removal Alarm*
Panel Removal Alarm* ➡ Level Meter

*(➡ Page 21)

3. Press **[>TUNE]** to change each setting. Select your desired setting.

Level Meter

Pattern 1 ➡ Pattern 2 ➡ Pattern 3 ➡ Pattern 4 ➡ Pattern off ➡ Pattern 1

Dimmer

Dimmer 3 (Brighter) ➡ Dimmer 2 (Center) ➡ Dimmer 1 (Darker) ➡ Dimmer 3 (Brighter)

Note: The display will be back to the previous mode with no operation for 5 seconds.

Loudness

Press **[LOUD]** to enhance bass and treble tones at low or medium volume.
Press **[LOUD]** again to cancel.

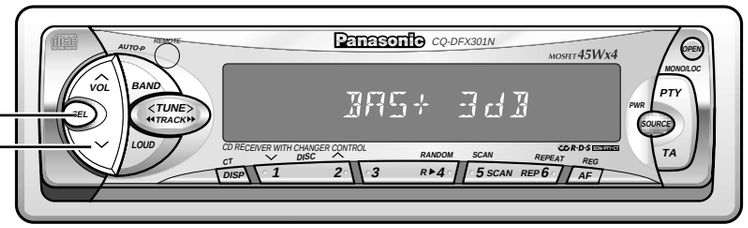
Mute
(Only for an optional remote control)

Press **[MUTE]** to mute the sound completely.
Press **[MUTE]** again to cancel.

Audio Mode (Bass/Treble/Balance/Fader)

1. Press **[SEL]** to select the audio mode.

Regular Mode ➡ Volume ➡ Bass ➡ Treble ➡ Balance ➡ Fader ➡ Volume



2. Press **[∧VOL]** or **[∨VOL]** to change each level.

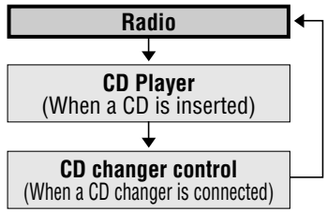
Bass :	BAS+ 3dB	(– 12 to + 12)
Treble :	TRE+ 3dB	(– 12 to + 12)
Balance :	BAL L 2	(Left : 1 to 15)
	BAL R 2	(Right : 1 to 15)
Fader :	FAD F 3	(Front : 1 to 15)
	FAD R 3	(Rear : 1 to 15)

Note: If no operation takes place for more than 5 seconds in audio mode (2 seconds in Volume mode), the display return to Regular Mode.

Radio Basics

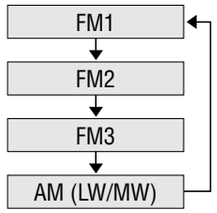
1 Mode Selection (SOURCE)

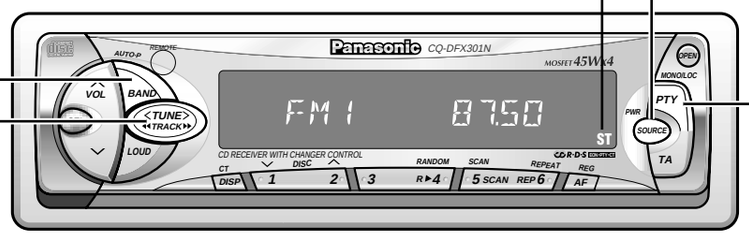
Press **[SOURCE]** to select the radio mode.



2 Band

Press **[BAND]** to change the bands.





3 Manual Tuning

[>TUNE] : Higher frequency.
[<TUNE] : Lower frequency.

Seek Tuning

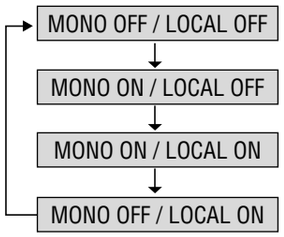
Press and hold
[>TUNE] : Higher frequency.
[<TUNE] : Lower frequency.
Tuning will automatically stop when the signals of the next broadcast station are received.

4 Mono/Local Selection (MONO/LOC)

MONO : Noise is significantly decreased when weak signals are received from an FM broadcast station.
LOCAL : Only strong signals of stations are searched in seek tuning, while at the LOCAL OFF setting, relatively weak signals are also searched.

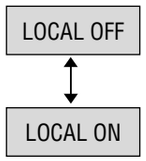
FM broadcasts

Press and hold **[PTY] (MONO/LOC)** to change the mode.
Release when at the desired point.



AM broadcast

Press **[PTY] (MONO/LOC)** to switch LOCAL mode on and off.



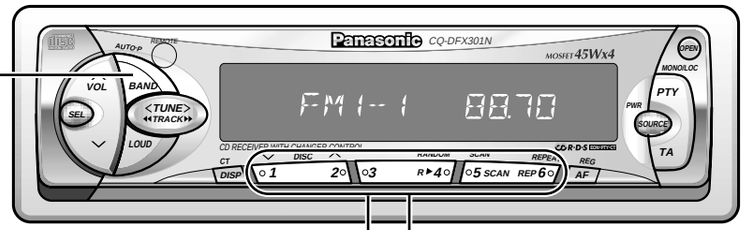
Preset Station Setting

Up to 6 stations each can be saved in the FM1, FM2, FM3 and AM (LW/MW) preset station memories.

Caution: To ensure safety, never attempt to preset stations while you are driving.

1 Band

Press **[BAND]** to select a desired band. (➡ Page 10)



2 Auto Station Preset (AUTO•P)

Press and hold **[BAND] (AUTO•P)** for more than 2 seconds (Auto Preset Memory).

- The 6 strongest available stations will be automatically saved in the memory under preset buttons **[1]** to **[6]**.
- Once set, the preset stations are sequentially scanned for 5 seconds each.

3 Tuning in a Preset Station

Press the corresponding preset button **[1]** to **[6]** to tune in a preset station.

Note: You can change the memory presetting by repeating the above procedure.

Manual Station Preset

❶ Use manual or seek tuning to find a station. (➡ page 10)
❷ Press and hold one of the preset buttons **[1]** to **[6]** until the display blinks once.

RDS (Radio Data System)

RDS service availability varies with areas. Please understand if RDS service is not available in your area, the following service is not available, either. This chapter explains the summary and operation regarding RDS.

RDS Basics

The following functions are available when receiving RDS stations.

PS Display
(Program Service name)

The name of station is displayed instead of the frequency.

CT Service
(Clock Time)

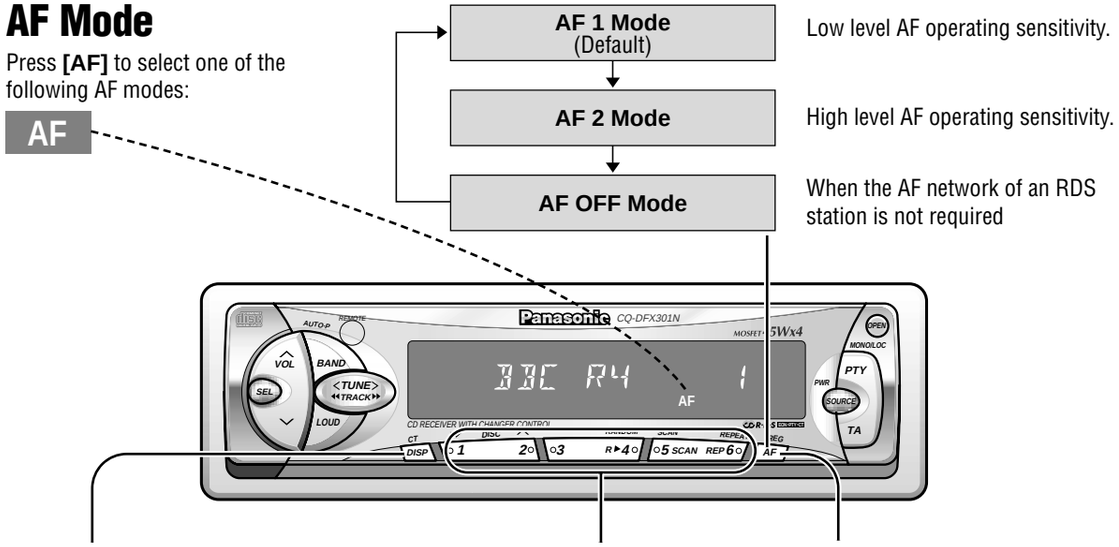
When receiving an RDS station, the CT (Clock Time) service automatically adjusts the time.
"NO CT" is displayed in areas where CT service is not available.
(➡ Page 15 for Clock Set)

AF
(Alternative Frequency list)

When reception is poor, an RDS station broadcasting the same program is tuned in automatically.

AF Mode

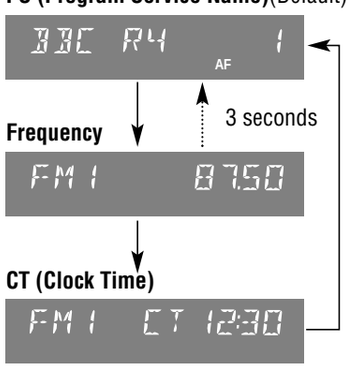
Press **[AF]** to select one of the following AF modes:



Display Change

Press **[DISP]** to change the display as follows.

PS (Program Service Name)(Default)



Auto Preset Memory

Auto preset of RDS stations works only when AF mode is on.

Best Station Research

Best Station Research is automatically activated to store the station with the best reception for each preset button.

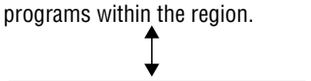
PI (Program Identification) Seek

If Best Station Research does not work properly and reception is poor when tuning in a preset station, press **the same preset button again**. PI Seek will search an AF station with good reception.

REG (Region) Mode

Changes the selection range of AF, Best Station Research and PI Seek.
Press and hold **[AF]** (REG) when AF mode is on.

The frequency is changed only for programs within the region.



The frequency is changed also for programs outside the region.

Traffic Announcements

Some RDS FM stations periodically provide traffic information.

TP
(Traffic Program identification)

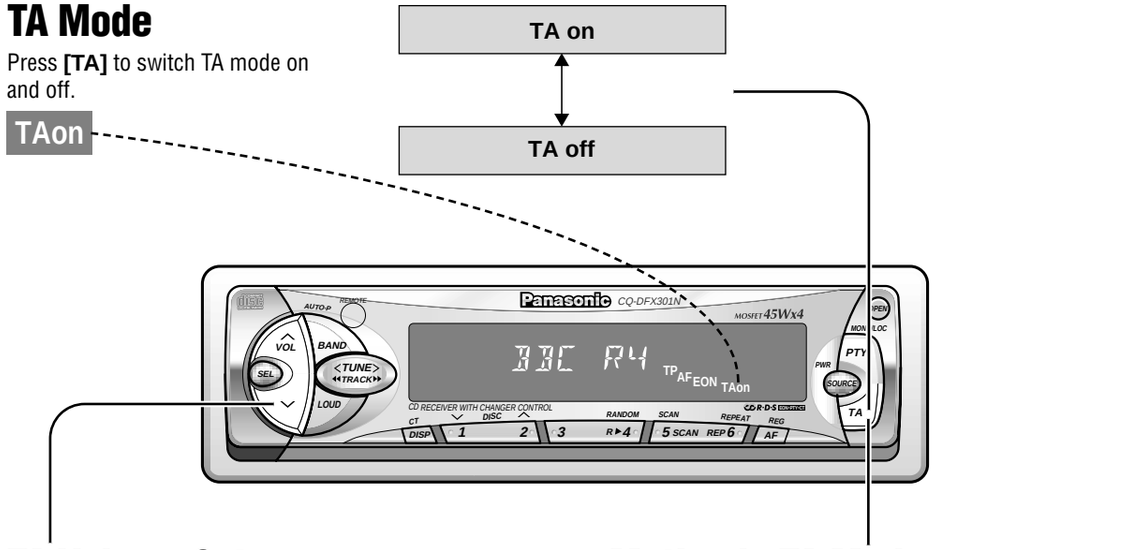
Broadcasting of traffic information

TA
(Traffic Announcements identification)

Radio announcements on traffic conditions

TA Mode

Press **[TA]** to switch TA mode on and off.

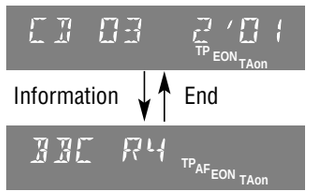


TA Volume Set
(Volume Level : 0 to 40)

Press **[∧VOL]** or **[∨VOL]** while receiving traffic announcements .
The TA volume differs from the regular volume (by up to 5 levels).

TA in CD/CD Changer Mode

When TA is on, CD or CD changer playback will be interrupted by FM traffic announcements.



Muting in TA Mode

To listen only to Traffic Announcements while muting, press and hold **[TA]** for more than 2 seconds.
To cancel the muting TA on mode (muting in TA mode → TA mode), take either following two.

- Press **[TA]** again.
- Press **[∧VOL]** several times.

Note: To switch to TA off, press **[TA]** again and hold for more than 2 seconds.

TP Auto Search

When reception of a TP station is poor, TP Auto Search will automatically search for a TP station with better reception.

Seek and Preset Station

TP Seek Tuning
Seek tunes only TP stations. (➡ Page 10)
Auto TP Station Preset
The 6 strongest TP stations are saved in memory. (➡ Page 11)
Tuning in a TP Preset Station (➡ Page 11)

RDS (Radio Data System) (continued)

PTY Reception (Program Type)

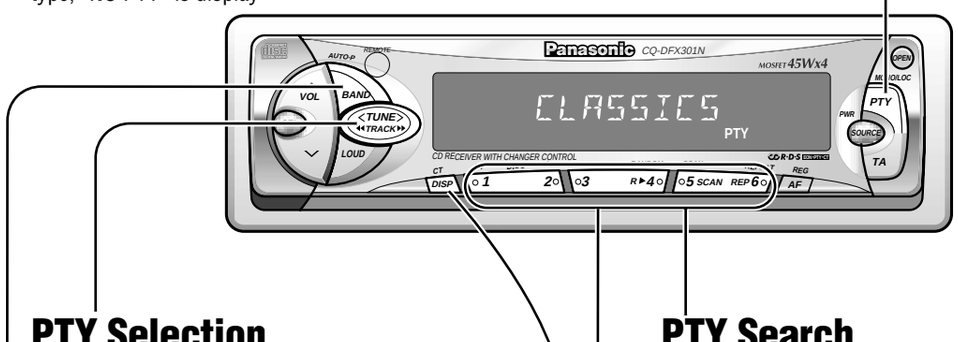
RDS FM stations provide a program type identification signal.
Example: news, rock, classical music, etc.

PTY Mode

Press **[PTY]** to switch PTY display mode on or off.

When there is no corresponding program type, “NO PTY” is display

PTY on ↕ **PTY off**



PTY Selection

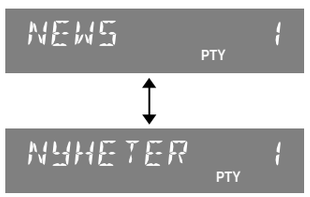
1. Press **[>TUNE]** to change the program type as follows. (**[<TUNE]** : opposite direction)

SPEECH → MUSIC → NEWS → AFFAIRS →
INFO → SPORT → EDUCATE → DRAMA →
CULTURES → SCIENCE → VARIED → POP M →
ROCK M → M.O.R.M → LIGHT M → CLASSICS →
OTHER M → WEATHER → FINANCE → CHILDREN →
SOCIAL A → RELIGION → PHONE IN → TRAVEL →
LEISURE → JAZZ → COUNTRY → NATIONAL →
OLDIES → FOLK M → DOCUMENT →

2. Select the desired program and press **[BAND]**. Seek will start to tune in to a station broadcasting the selected program type.

PTY display in Swedish

Press **[DISP]** to switch the PTY display language as follows.

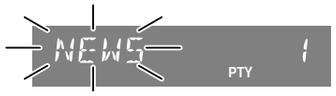


<English>
<Swedish>

PTY Search

1. Select a program type by pressing the preset button.
The preset program type appears on the display for 5 seconds.
(Example) Press preset button **[1]**.

2. Press the same preset button again (or press **[BAND]**) to tune in the desired program type station.
(Example) Press preset button **[1]** again.



PTY Preset Change

1. Select a program type by using PTY Selection or pressing PTY Preset buttons.

2. Press and hold one of the buttons **[1]** to **[6]**.
(Example) Press and hold preset button **[2]**.

PTY Type Preset

Program types are stored in memory under preset buttons **[1]** to **[6]** as shown in the table below.
To tune in the desired program type, press any of preset buttons **[1]** to **[6]**.

Preset No.	Program Type	Display	
1	News	NEWS 1	NEWS
2	Speech	SPEECH 2	AFFAIRS / INFO EDUCATE / DRAMA CULTURES / SCIENCE VARIED / WEATHER FINANCE / CHILDREN SOCIAL A / RELIGION PHONE IN / TRAVEL LEISURE / DOCUMENT
3	Sport	SPORT 3	SPORT
4	Pop. Music	POP M 4	POP.M
5	Classic Music	CLASSICS 5	CLASSICS
6	Other Music	MUSIC 6	ROCK M / M.O.R.M LIGHT M / OTHER M JAZZ / COUNTRY NATIONAL / OLDIES FOLK M

EON (Enhanced Other Networks)

When EON data is received, the EON indicator lights and the TA and AF functions are expanded as follows.

TA : Traffic information from the current and other network stations can be received.
AF : The frequency list of preset RDS stations is updated by EON data.

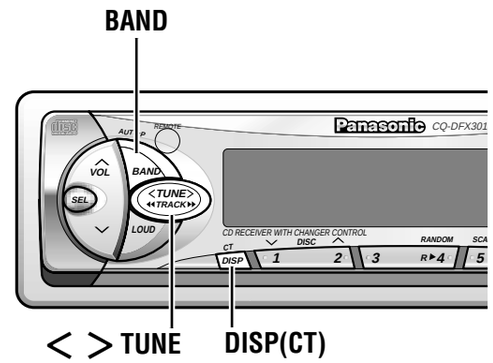
EON enables the radio to make fuller use of RDS information. It constantly updates the AF list of preset stations, including that currently tuned in to. For example, if you preset a station far from home, you will later be able to receive the same station at an alternative frequency, or any other station serving the same program. EON also keeps track of locally available TP stations for quick reception.

Emergency Announcement Reception

When an emergency announcement is broadcast, the unit is automatically switched to receiving that broadcast. If this happens in a mode other than radio mode (CD mode, CD Changer mode) or in Muting in TA mode, "ALARM" blinks on the display.

Clock Set

When RDS CT service is not available, set the clock as follows.



AM Band

❶ Press **[BAND]** to change to AM band.

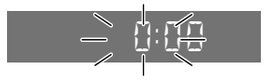
(AM band)

❷ Press **[DISP]**.

(Clock display)

Hours

❸ Press and hold **[DISP]**.



(hour blinks)

❹ Press **[<TUNE]** or **[>TUNE]**.

(hour set)

Minutes

❺ Press **[DISP]**.

(minute blinks)

❻ Press **[<TUNE]** or **[>TUNE]**.

(minute set)

❼ Press **[DISP]**.

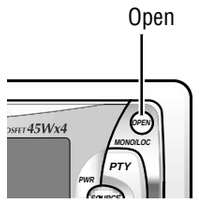
(end)

Note: Hold **[<TUNE]** or **[>TUNE]** to change numbers rapidly.

CD Player and CD Changer

Note: The CD changer functions are designed for an optional CD changer unit.

Disc Insert and Playback

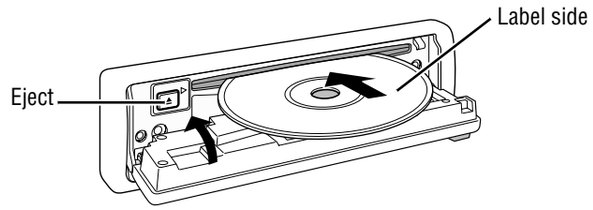


❶ Open the front panel.
❷ Insert a disc.
❸ Close the front panel manually.
Play back will start automatically.

Caution: Make sure that the disc indicator (◎) is off before loading a disc. If the disc indicator is on, eject the disc.

Stop and Disc Eject

❶ Open the front panel.
❷ Press [⏏] to stop CD play and eject the disc.
❸ Close the front panel manually.



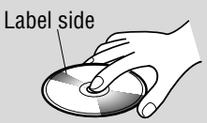
Caution: Only 12cm CD is available for this unit.

ONLY USE DISCS CARRYING THE LABEL SHOWN ON THE RIGHT

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

How to hold the CD

- Do not touch the underside of the disc.
- Do not make scratches on the disc.
- Do not bend disc.
- When not in use, keep CD in the case.



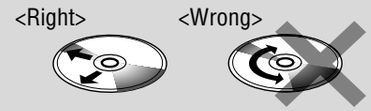
Do not use irregularly shaped CDs

Do not leave discs in the following places:

- Direct sunlight
- Dirty, dusty and damp area
- Near car heaters
- Seats and dashboards

Disc Cleaning

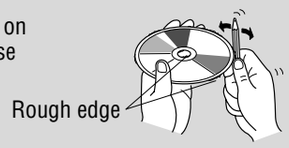
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.



Caution on New Discs

A new disc may have rough edges on its inner and outer perimeter. These may cause malfunction.

Remove the rough edges using a pencil, etc.



Listening to a CD

Mode Selection

Press **[SOURCE]** to select the CD or CD changer mode.

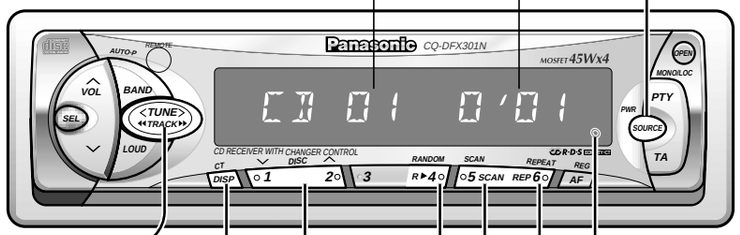
Radio
↓
CD Player (When a CD is inserted)
↓
CD changer control (When a CD changer is connected)

<CD Changer Display>

Disc Number | Track Number | Playing Time

<CD Player Display>

Track Number | Playing Time



Random | Scan | Repeat | Disc Indicator

Track Selection

[▶▶TRACK] : Advance to the next track.
[◀◀TRACK] : Back to beginning of the current track.
Back to previous track. (Press twice)

Track Search

Press and hold
[▶▶TRACK] : Fast forward
[◀◀TRACK] : Fast backward
Release to resume the regular CD or CD changer play.

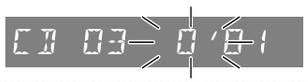
Disc Selection (Only for CD Changer)

[1] (⋁DISC): Previous disc.
[2] (⋀DISC): Next disc.

Display Change

Press **[DISP]** to switch to the clock display.
Press again to cancel.

Various Way of Listening

Random Play	Track	● Press **[4]** (R ►). All tracks (on all discs in the CD changer magazine*) are played in random order. (* : CD Changer) ● Press again to cancel.
Scan Play	Track	● Press **[5]** (SCAN). The first 10 seconds of each track on the disc are played in sequence. ● Press again to cancel. 
	Disc **(Only for CD Changer)**	● Press and hold **[5]** (SCAN) for more than 2 seconds. The first track of all discs in the magazines is played for 10 seconds each. ● Press again to cancel.
Repeat Play	Track	● Press **[6]** (REPEAT). The current track is repeated. ● Press again to cancel.

Error Display Messages for CD/CD Changer

CD is dirty or inverted. The disc will be ejected automatically.

CD is scratched. The disc will be ejected automatically.

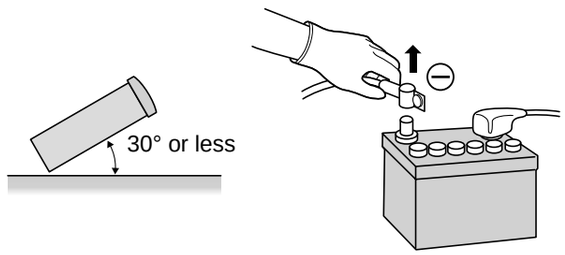
CD stops operating for some reason. Please eject the CD. If the error message E3 is still displayed, please turn off the car engine (ACC off) and remove the fuse from the battery lead (yellow) for 1 minute or more. Then reinstall the fuse.

There is no disc in the magazine. (Only for CD changer)

Installation

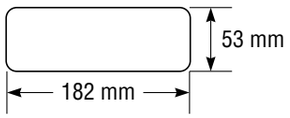
Preparation

- Before installation, check the radio operation with antenna and speakers.
- Disconnect the cable from the negative (–) battery terminal (see caution below).
- Unit should be installed in a horizontal position with the front end up at a convenient angle, but not more than 30°.



Caution: Do not disconnect the battery terminals of a car with trip or navigational computer since all user settings stored in memory will be lost. Instead take extra care with installing the unit to prevent shorts.

Dashboard Installation



Installation Opening

The unit can be installed in any dashboard having an opening as shown at right. The dashboard should be 4.5 mm - 6 mm thick in order to be able to support the unit.

Installation Precautions

This product should be installed by a professional installer, if possible.

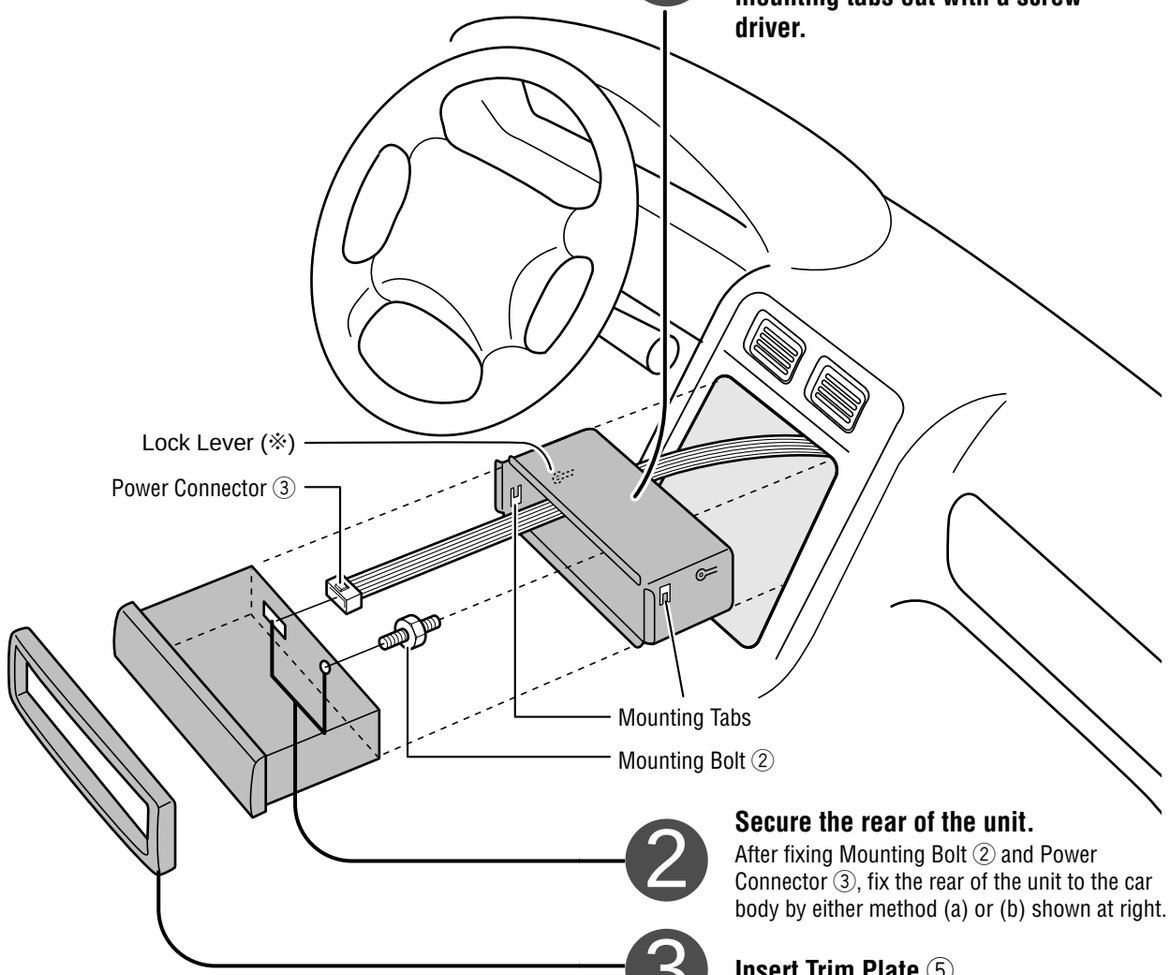
In case of difficulty, please consult your nearest authorized Panasonic Service Center.

1. This system is to be used only in a 12-volt, DC battery system (car) with negative ground.
2. Follow the electrical connections carefully (➡ Page 22). Failure to do so may result in damage to the unit.
3. Connect the power lead (red) after all other connections are made.
4. Be sure to connect the battery lead (yellow) to the positive terminal (+) of the battery or fuse block (BAT) terminal.
5. Insulate all exposed wires to prevent short circuiting.
6. Secure all loose wires after installing the unit.
7. Please carefully read the operating and installation instructions of the respective equipment before connecting it to this unit.

- We strongly recommend that you wear gloves for installation work to protect yourself from injuries.
- When bending the mounting tab of the mounting collar with a screwdriver, be careful not to injure your hands and fingers.

First complete the electrical connections, and then check them for correctness.(➡ Page 22)

1 Insert Mounting Collar ① into the dashboard, and bend the mounting tabs out with a screwdriver.

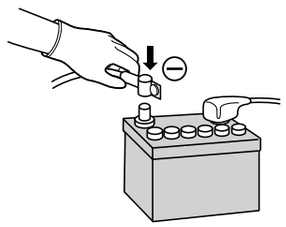


2 Secure the rear of the unit.

After fixing Mounting Bolt ② and Power Connector ③, fix the rear of the unit to the car body by either method (a) or (b) shown at right.

3 Insert Trim Plate ⑤.

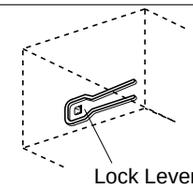
4 After installation reconnect the negative (–) battery terminal.



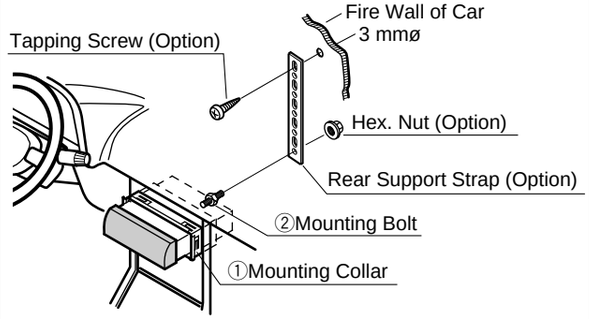
Supplied Hardware

No.	Item	Diagram	Q'ty
①	Mounting Collar		1
②	Mounting Bolt (5 mmø)		1
③	Power Connector		1
④	Removable Face Plate Case		1
⑤	Trim Plate		1
⑥	ISO Antenna Adapter		1

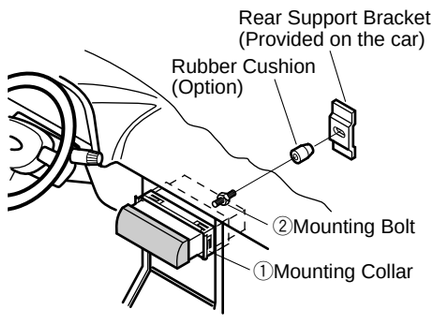
Make sure that the lock lever (※) is flush with the mounting collar (not projecting outward).



(a) Using the Rear Support Strap (Option)



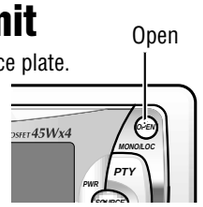
(b) Using the Rubber Cushion (Option)



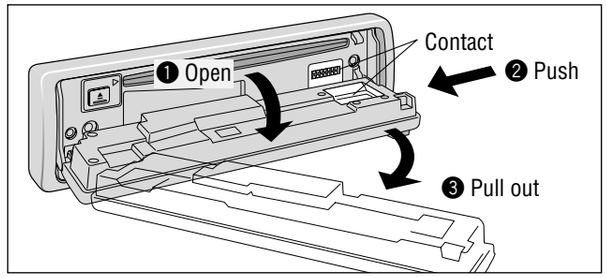
Installation (continued)

To Remove the Unit

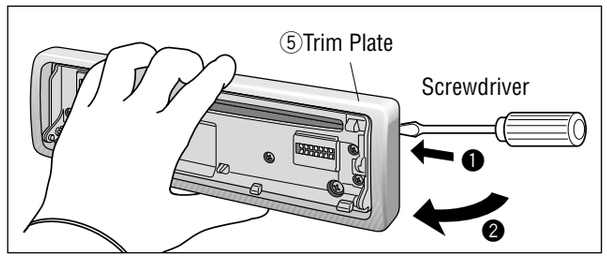
1 Remove the removable face plate.
(a) Open the face plate.



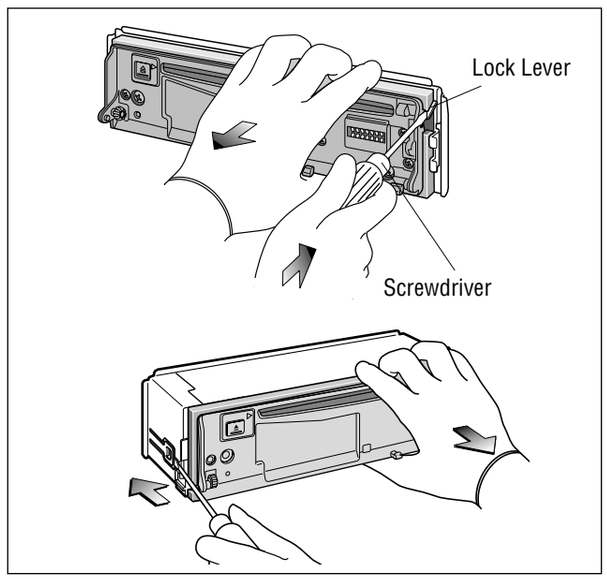
(b) Push the face plate to either the right or left, then pull it out toward you.



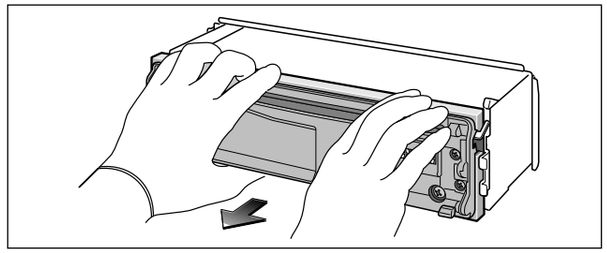
2 Remove the trim plate ⑤ with a screwdriver.



3 Pull out the unit while pushing down the lock lever with a screwdriver.



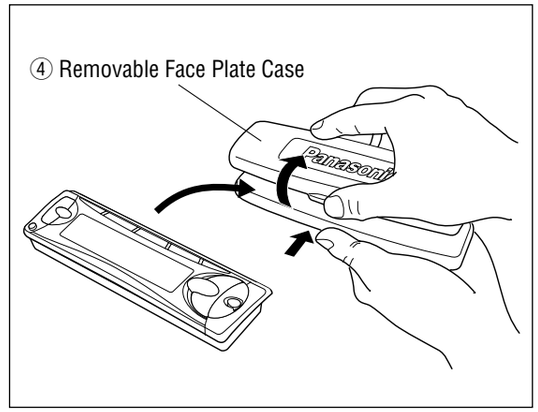
4 Remove the unit pulling with both hands.



Cautions:
- Do not touch the contacts on the face plate or on the main unit, since this may result in poor electrical contacts.
- If dirt or other foreign substances get on the contacts, wipe them off with clean and dry cloth.
- Do not apply a strong downward force onto the face plate and do not put anything on it while it is open, or it might be damaged.

Anti-Theft System

This unit is equipped with a removable face plate. Removing this face plate makes the radio totally inoperable.



Place Removable Face Plate into Case

❶ Switch off the power of the unit.

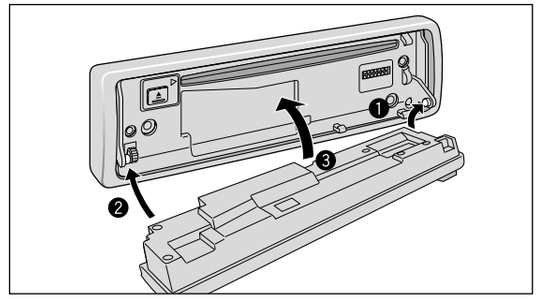
❷ Remove the removable face plate. (➡ Page 20)

❸ Gently press the bottom of the case and open the cover. Place the face plate into the case and take it with you when you leave the car.

Cautions:
- This face plate is not water-proof. Do not expose it to water or excessive moisture.
- Do not remove the face plate while driving your car.
- Do not place the face plate on the dashboard or nearby areas where the temperature rises to high levels.

Install Removable Face Plate

❶ Fit the face plate with its right or left hole on one of the pins provided on the main unit.
❷ Fit the other hole on the other pin applying slight pressure.
❸ Move the face plate up and down a few times to make sure it is secure. Then close the front panel and press down the right side of the face plate until it clicks into place.



Panel Removal Alarm

This alarm sounds to warn you not to forget to remove the panel before leaving your car.

❶ Press and hold **[SEL]** to change to display control mode. ("PATTERN" is displayed.) (➡ Page 8)
❷ Press **[SEL]**. "LED On" or "LED OFF" is displayed.
❸ Press **[<TUNE]** or **[>TUNE]** to turn the Panel Removal Alarm on or off. (LED ON or OFF)

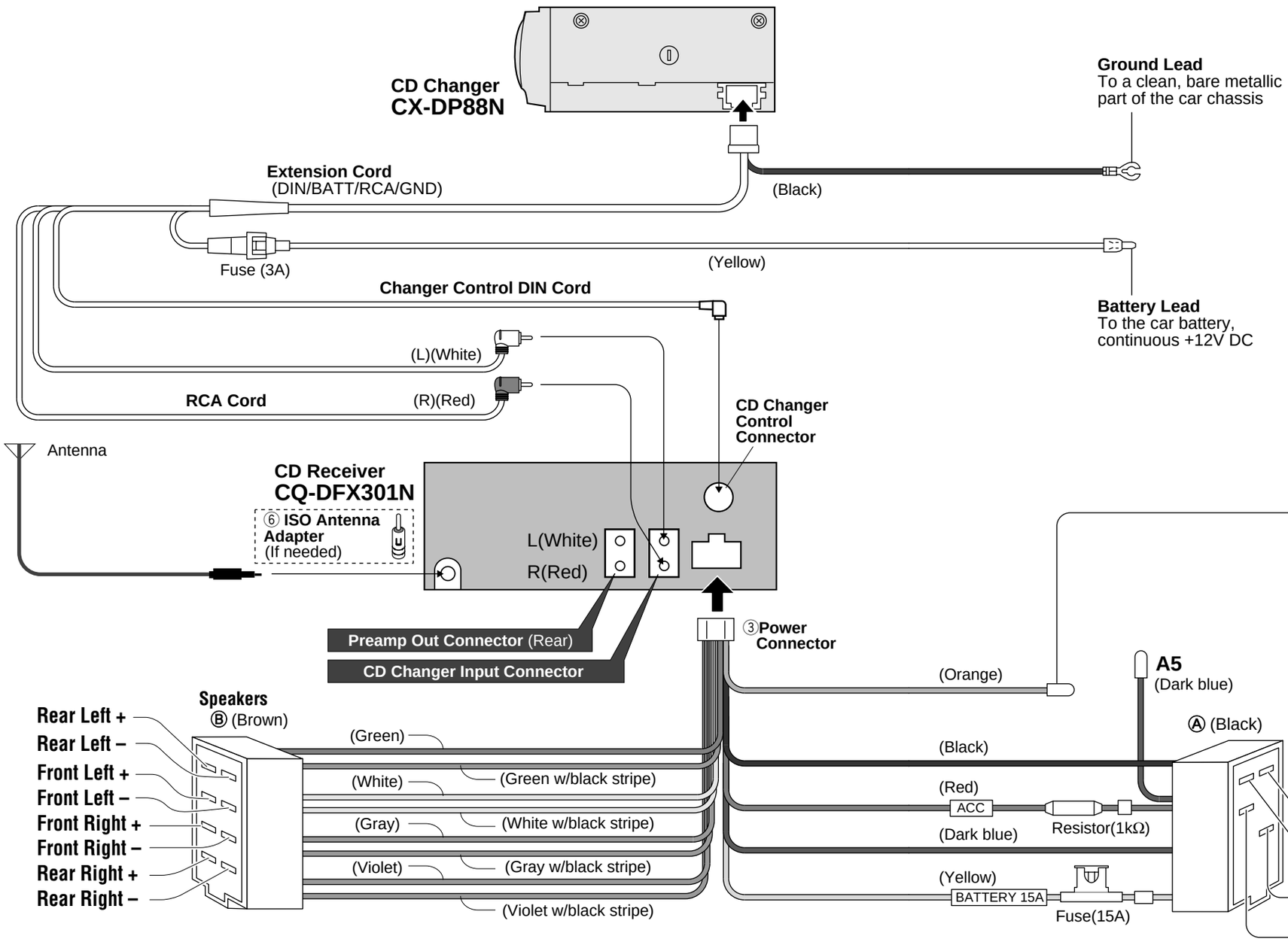
LED On ⟷ LED OFF

Display	Panel Removal Alarm
LED On	ON
LED OFF	OFF

Electrical Connections

Cable Wiring Diagram

Example : Connection with CD changer CX-DP88N (Option)



Cautions:

- **Check the connectors provided on your car (see note on page 4 and 5) before connecting the system.**
- This unit is designed for use in a car having a 12-volt negative ground battery system.
- To prevent damage to the unit, be sure to follow the connection diagram below.
- Strip about 5 mm of the lead ends for connection (only non-ISO connector cords).
- Do not insert the power connector into the unit until the wiring is completed.
- Be sure to insulate any exposed wires to prevent short circuiting with the car chassis. Bundle all cables, and prevent cable terminals from touching any metal parts.

- This unit can be connected to an optional CD changer (CX-DP9061/DP9060EN, CX-DP88N, CX-DP801/DP803EN or CX-DP601EN) and optional extension cord.
- For details consult your nearest authorized Panasonic Dealer.
- For connection to a CD changer, refer to the operating instructions of the CD changer (CX-DP9061/DP9060EN, CX-DP88N, CX-DP801/DP803EN or CX-DP601EN).

C1 : (Orange)
Telephone Mute Lead (*)
Connect to the car telephone mute lead.
Note: The telephone mute lead is only for connection to the radio mute lead. Output other than telephone will not be muted
Navi Mute Lead (**)
To the Navi Mute lead of the Panasonic car navigation system.

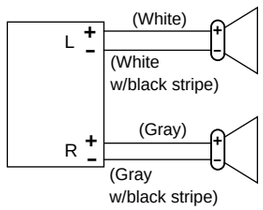
* Telephone Mute
The sound from the speakers cannot be heard while the telephone conversation is in progress.
** Navi Mute
The sound from the speakers cannot be heard while the navigation guide is on.

A8 : Ground Lead (Black)
To a clean, bare metallic part of the car chassis
A7 : Power Lead (ACC or IGN) (Red)
To ACC power, +12 V DC
A4 : Battery Lead (Yellow)
To the car battery, continuous +12 V DC
A5 : (Dark blue)
Motor Antenna Relay Control Lead
(To Motor Antenna) (Max. 500mA)
This lead is not intended for use with a switch actuated power antenna.
Amp·Relay Control Power Lead
This lead is for connection to a Panasonic power amplifier.

Speaker Connections

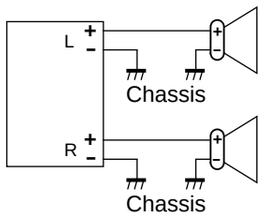
Caution: Please follow the instructions given below. Failure to do so will cause damage to the unit and speakers.

<Right>

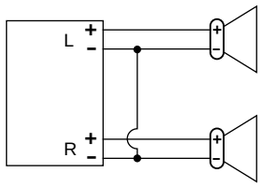


- Use ungrounded speaker only.
- The maximum speaker output should be 45 W or more. (If used with the optional power amplifier, the speaker output should be higher than the maximum amplifier output.)
- The speaker impedance should be 4 - 8 Ω.
- This unit uses the BTCL circuit, so each speaker should be connected separately using parallel vinyl insulated cords.
- The speaker cords and the power amplifier unit should be kept away (about 30 cm apart) from the antenna and antenna extension cord.

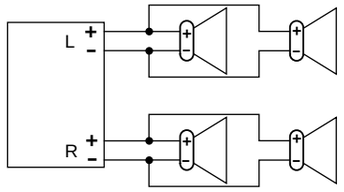
<Wrong>



- Never connect the speaker cord to the body of the car.



- Do not use a 3-wire type speaker system having a common earth lead.



- Do not connect more than one speaker to one set of speaker leads.

Fuse

Use fuses of the same specified rating (15 A). Using different substitutes or fuses with higher ratings, or connecting the unit directly without a fuse, could cause fire or damage to the unit.
If the replacement fuse fails, contact your nearest authorized Panasonic Service Center.

Maintenance

Your product is designed and manufactured to ensure the minimum of maintenance. Use a soft cloth for routine exterior cleaning. Never use benzine, thinner, or other solvents.

Specifications

General		FM Stereo Radio	
Power Supply	: DC 12 V (11 V - 16 V), Test Voltage 14.4 V, Negative Ground	Frequency Range	: 87.5 - 108 MHz
Tone Controls	: Bass; ±12 dB at 100 Hz Treble; ±12 dB at 10 kHz	Usable Sensitivity	: 6 dB/µV(S/N 30 dB)
Current Consumption	: Less than 2.5 A (CD mode, 0.5 W 4-Speaker)	Stereo Separation	: 35 dB (at 1 kHz)
Maximum Power Output	: 45 W x 4 (at 4 Ω)	**MW Radio**	
Power Output	: 22 W x 4 (DIN45 324, at 4 Ω)	Frequency Range	: 531 - 1,602 kHz
Speaker Impedance	: 4 - 8 Ω	Usable Sensitivity	: 28 dB/µV (S/N 20 dB)
Pre-Amp Output Voltage	: 2 V (CD mode)	**LW Radio**	
Pre-Amp Output Impedance	: 600 Ω	Frequency Range	: 153 - 279 kHz
Dimensions (Main Unit)	: 178(W) x 50(H) x 150(D) mm	Usable Sensitivity	: 32 dB/µV (S/N 20 dB)
Weight (Main Unit)	: 1.6 kg	**CD Player**	
		Sampling Frequency	: 8 times oversampling
		DA Converter	: MASH•1 bit/4 DAC System
		Error Correction System	: Panasonic Super Decoding Algorithm
		Pick-Up Type	: Astigma 3-beam
		Light Source	: Semiconductor laser
		Wavelength	: 780 nm
		Frequency Response	: 20 Hz - 20 kHz (±1 dB)
		Signal to Noise Ratio	: 96 dB
		Total Harmonic Distortion	: 0.01 % (1 kHz)
		Wow and Flutter	: Below measurable limits
		Channel Separation	: 75 dB

Note: Specifications and design are subject to modification without notice due to improvements.

Panasonic begrüßt Sie in der ständig wachsenden Familie der Besitzer unserer elektronischen Produkte. Wie bieten Ihnen die Vorteile elektronischer und mechanischer Produkte in Präzisionstechnik, die aus sorgfältig ausgewählten Komponenten hergestellt und von einem Personal montiert wurden, das Stolz auf den Ruf unserer Firma ist. Wir sind davon überzeugt, daß auch dieses Produkt zu vielen vergnüglichen Stunden beitragen und Ihre Erwartungen in Qualität, Wertbeständigkeit und Zuverlässigkeit voll erfüllen wird, damit auch Sie ein stolzes Mitglied unser wachsenden Familie sein können.

Vorsichts-maßnahmen

Lautstärkepegel
Aus Gründen der Fahrsicherheit sollten Sie den Lautstärkepegel immer so einstellen, daß Sie auch andere Verkehrsgeräusche vernehmen können.

Autowäsche
Um elektrische Kurzschlüsse und damit Feuer- oder Beschädigungsgefahr zu vermeiden, setzten Sie dieses Produkt (einschließlich Lautsprecher und CDs) niemals Wasser oder übermäßiger Feuchtigkeit aus.

Belüftung
Falls Ihr Fahrzeug mehrere Stunden in prallem Sonnenschein geparkt wurde, steigt die Temperatur im Inneren des Fahrzeuges sehr hoch an. Fahren Sie daher Ihr Fahrzeug für einige Zeit mit geöffneten Fenstern, damit sich das Innere abkühlen kann, bevor Sie dieses Produkt einschalten.

Stromversorgung
Dieses Produkt ist für die Verwendung in Kraftfahrzeugen mit 12 V Batterie und negativer Klemme an Masse ausgelegt.

CD-Laufwerk
Führen Sie niemals Münzen oder andere kleine Gegenstände ein. Halten Sie Schraubendreher und andere metallische Gegenstände entfernt von dem CD-Laufwerk und den CDs.

Kundendienst
Dieses Produkt wurde aus Präzisionsteilen hergestellt. Versuchen Sie daher niemals ein Zerlegen oder Einstellen interner Teile. Für Reparaturen wenden Sie sich bitte an den nächsten autorisierten Panasonic Kundendienst.

Hinweis: Der voreingestellte Inhalt des Speichers wird gelöscht und auf die werksseitigen Vorgaben zurückgestellt, wenn der Versorgungsstecker oder die Batterie abgetrennt wird.

Hinweis: Für die Fernbedienung müssen Sie sich die als Option erhältliche Fernbedienung CA-RC61EX beschaffen. Für Instruktionen über die Bedienung der Fernbedienung lesen Sie die Bedienungsanleitung der Fernbedienung.

Laserprodukte

Vorsicht: Dieses Produkt verwendet Laserstrahlung. Die Verwendung und Einstellung von Reglern bzw. die Ausführung von anderen als in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Vorgängen kann zu gefährlicher Laserstrahlung führen.

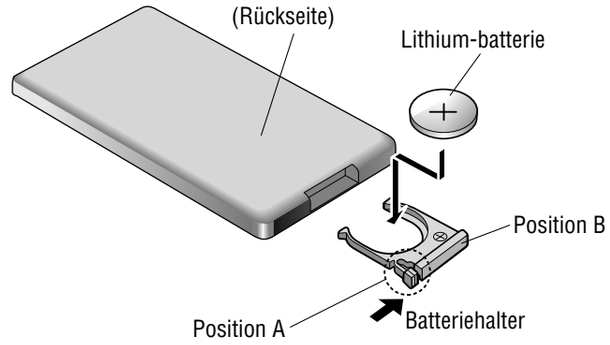
Laserprodukte:
Wellenlänge: 780 nm
Laserleistung: Bei intakter Schutzvorrichtung entweicht keine gefährliche Laserstrahlung.

Versuchen Sie niemals ein Zerlegen dieses Gerätes oder eigene Modifikationen.
Dieses Gerät verwendet Laserstrahlung zum Abtasten der Informationen von der Oberfläche der Compact Discs. Diese Laserstrahlung ist sorgfältig abgeschirmt, so daß die Laserstrahlung innerhalb des Gehäuses verbleibt.
Versuchen Sie daher niemals ein Zerlegen des CD-Spielers oder eine Modifikation seiner Teile, da Sie sich sonst gefährlicher Laserstrahlung und Spannung aussetzen können.

Fernbedienung (Option)

Einsetzen der Batterie

❶ Herausziehen des Batteriehalters:
Die Position A in Pfeilrichtung gedrückt halten und dabei den Halter an der Position B Herausziehen.
❷ Setzen Sie die Batterie ein:
Eine neue Batterie gemäß Abbildung richtig einsetzen, wobei die Seite (+) nach oben weisen muß.
❸ Einsetzen des Batteriehalters:
Den Halter in die ursprüngliche Lage drücken.



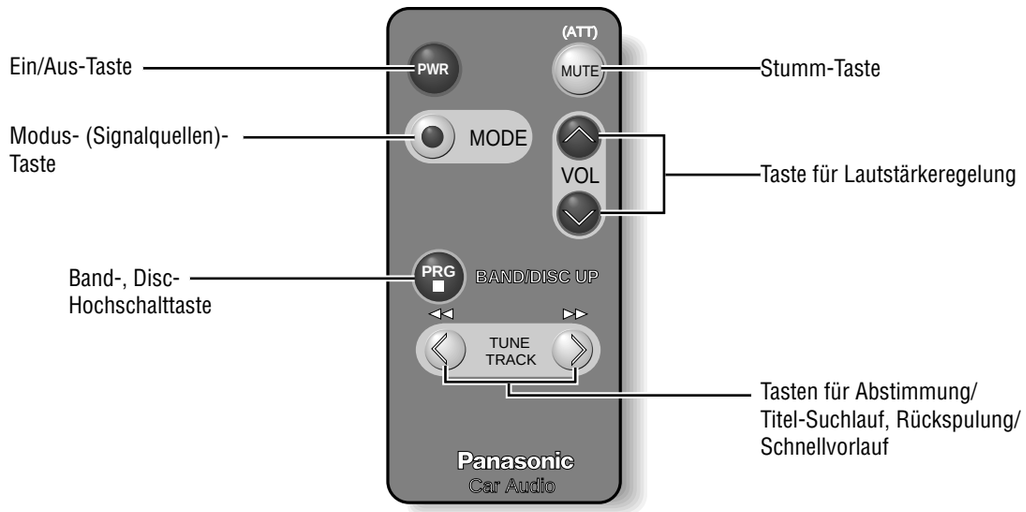
Hinweise zur Batterie

Eine alte Batterie muß sofort entfernt und entsorgt werden.
Batterieinformation:
- Vorgeschriebene Batterie: Panasonic Lithiumbatterie (CR2025)
- Batterielebensdauer: Ca. 6 Monate bei normaler Verwendung (bei normaler Raumtemperatur)

Vorsicht: Durch falsche Verwendung von Batterien können Schäden durch Überhitzung, Explosion oder Entzündung entstehen. Durch das Auslaufen der eingesetzten Batterie kann eine Beschädigung der Fernbedienung verursacht werden.

- Batterien weder zerlegen noch kurzschließen. Batterien nicht ins Feuer werfen.
- Batterien entfernt von Kindern halten, um Unfälle zu vermeiden.
- Wenn Sie die Batterie entsorgen, halten Sie unbedingt die entsprechenden Vorschriften ein.

Bezeichnung der wichtigsten Bedienungselemente



Strom- und Klangregler

Stromversorgung

Drehen Sie den Schlüssel in dem Zündschalter, bis die Zubehörleuchte aufleuchtet.
Einschalten der Stromversorgung: Drücken Sie die **[SOURCE]** (PWR)-Taste.
Ausschalten der Stromversorgung: Betätigen Sie erneut die **[SOURCE]** (PWR)-Taste und halten Sie diese gedrückt. Der Alarm für das Abnehmen des Bedienteils ertönt. (➡ Seite 41).

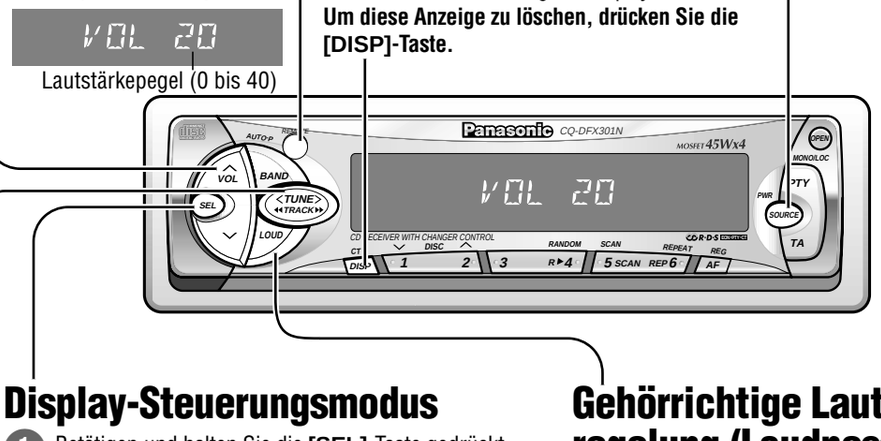
Schaltkreis zu Vermeidung plötzlicher Pegelspitzen
Wenn Sie die Stromversorgung aus- und danach wieder einschalten, steigt die Lautstärke langsam auf den vorhergehend eingestellten Pegel an.

Lautstärke

[∧VOL]: -Taste: Erhöhung der Lautstärke
[∨VOL] : Taste: Verminderung der Lautstärke
Für eine schnelle Einstellung betätigen und halten Sie die entsprechende Taste gedrückt.

Fernbedienungssensor für eine optionale Fernbedienung

Hinweis: Wenn Sie die Stromversorgung zum ersten Mal einschalten, erscheint eine Demonstrationsmitteilung am Display.
Um diese Anzeige zu löschen, drücken Sie die [DISP]-Taste.



Display-Steuerungsmodus

1. Betätigen und halten Sie die **[SEL]**-Taste gedrückt, um den Steuerungsmodus des Displays zu ändern. ("PATTERN" erscheint am Display.)

Normaler Modus ➡ Display-Steuerungsmodus

2. Drücken Sie die **[SEL]**-Taste im Display-Steuerungsmodus, um den Display-Steuerungsmodus wie folgt zu ändern.

Pegelmesser ➡ Dimmer
⬆ ⬇
Erinnerungsalarm für das Abnehmen des Bedienteils

(➡ Seite 41)

3. Drücken Sie die **[>TUNE]**-Taste, um jede einzelne Einstellung zu ändern. Wählen Sie die gewünschte Einstellung.

Pegelmesser

Muster 1 ➡ Muster 2 ➡ Muster 3
⬆ ⬇
Muster aus ⬅ Muster 4

Dimmer

Abblendung 3 (Heller) ➡ Abblendung 2 (Mittel) ➡ Abblendung 1 (Dunkler)
⬆ ⬅

Hinweis: Das Display kehrt auf den vorhergehenden Modus zurück, wenn für 5 Sekunden keine Operation ausgeführt wird.

Gehörrichtige Lautstärkeregelung (Loudness)

Drücken Sie die **[LOUD]**-Taste, um die Bässe und Höhen bei geringer oder mittlerer Lautstärke zu betonen.
Die **[LOUD]** taste bei höherer Lautstärke erneut drücken, um die gehörrichtige Lautstärkeregelung abzuschalten.

Stummschaltung

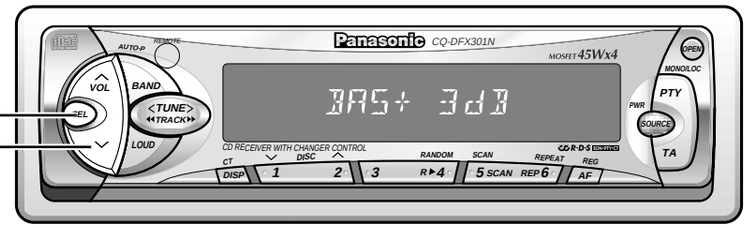
(Nur für eine optionale Fernbedienung)

Drücken Sie die **[MUTE]**-Taste, um den Ton Abzusenken.
Die **[MUTE]**-Taste erneut drücken, um die Abschwächungsfunktion wieder aufzuheben.

Audiomodus (Bässe/Höhen/Balance/Fader)

1. Drücken Sie die **[SEL]**-Taste, um den Audiomodus zu wählen.

Normaler Modus
⬇
Lautstärke
⬆ ⬇
Fader ⬅ Bässe
⬆ ⬇
Balance ⬅ Höhen



2. Drücken Sie die **[∧VOL]**- oder **[∨VOL]**-Taste, um den entsprechenden Pegel zu ändern.

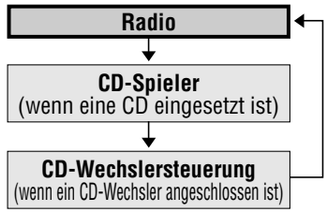
Bässe :	BAS+ 3dB	(– 12 bis + 12)
Höhen :	TRE+ 3dB	(– 12 bis + 12)
Balance :	BAL L 2	(links : 1 bis 15)
	BAL R 2	(rechts: 1 bis 15)
Fader :	FAD F 3	(vorne : 1 bis 15)
	FAD R 3	(hinten : 1 bis 15)

Hinweis: Falls Sie in einem Audiomodus für 5 Sekunden keine Operation ausführen (2 Sekunden in dem Lautstärkemodus), kehrt das Display auf den normalen Modus zurück.

Rundfunkempfang

❶ Wahl des Betriebsmodus (SOURCE)

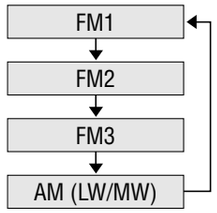
Drücken Sie die **[SOURCE]**-Taste, um auf den Radiomodus umzuschalten.



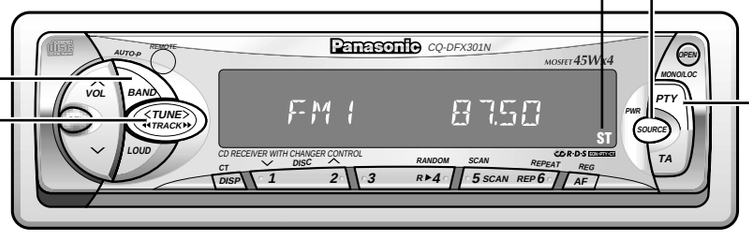
❷ Wahl des Wellenbereichs

Drücken Sie die **[BAND]**-Taste, um den Wellenbereich zu wählen.

Wellenbereich



UKW-Stereo-Anzeige



❸ Manuelle Abstimmung

[>TUNE] - Taste: Erhöht die Empfangsfrequenz
[<TUNE] - Taste: Vermindert die Empfangsfrequenz

Sendersuchlauf

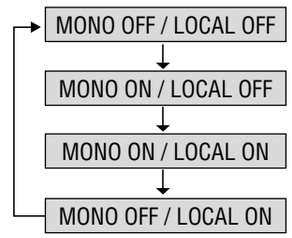
Betätigen und halten Sie die folgende Taste gedrückt
[>TUNE] : Höhere Frequenz.
[<TUNE] : Niedrigere Frequenz.
Die Senderabstimmung stoppt automatisch, wenn der nächste Sender empfangen wird.

❹ Umschalten zwischen Mono/Ortsempfang (MONO/LOC)

MONO : Die Rauschstörungen eines schwach einfallenden UKW-Stereo-Senders werden beachtlich unterdrückt, wobei der Empfang jedoch nur noch in Mono erfolgt.
LOCAL : Nur starke Ortssender werden vom Sendersuchlauf erfaßt, wogegen in der Einstellung LOCAL OFF auch Sender mit relativ schwach einfallenden Signalen gesucht werden.

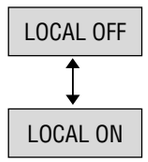
UKW-Empfang (FM)

Betätigen und halten Sie die **[PTY] (MONO/LOC)**-Taste gedrückt, um den Betriebsmodus umzuschalten. Geben Sie diese Taste frei, sobald der gewünschte Modus eingestellt ist.



LW/MW-Empfang (AM)

Drücken Sie die **[PTY] (MONO/LOC)**-Taste, um den LOCAL-Modus ein- oder auszuschalten.



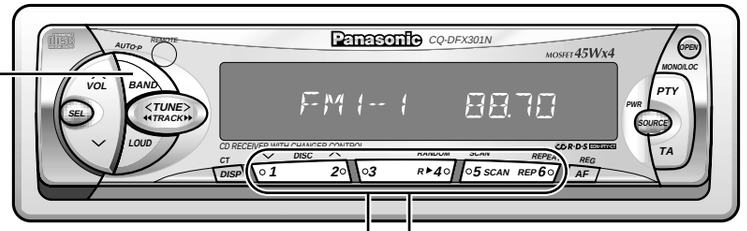
Einstellung von Festsendern

Bis zu 6 Sender in jedem der Wellenbereiche FM1 (UKW1), FM2 (UKW2), FM3 (UKW3) und AM (LW/MW) können in den Festsenderspeicher eingegeben werden.

Vorsicht: Aus Sicherheitsgründen sollten Sie niemals eine Einstellung des Festsenderspeichers während der Fahrt versuchen.

❶ Wellenbereich

Die **[BAND]** -Taste drücken, um den gewünschten Wellenbereich zu wählen. (➡ Seite 30)



❷ Automatisches Abspeichern von Festsendern (AUTO•P)

Betätigen und halten Sie die **[BAND] (AUTO•P)**-Taste für mindestens 2 Sekunden gedrückt (Auto Preset Memory: Automatischer Festsenderspeicher).

- Die sechs stärksten Sender werden unter den Festsendertasten **[1]** bis **[6]** im Speicher abgespeichert.
- Einmal eingestellt, werden die vorprogrammierten Festsender sequentiell für jeweils 5 Sekunden abgerufen.

❸ Aufrufen eines Festsenders

Drücken Sie die entsprechende Festsendertaste **[1]** bis **[6]**, um den jeweiligen Festsender aufzurufen.

Hinweis: Sie können die Einstellung des Festsenderspeichers jederzeit ändern, indem Sie den obigen Vorgang wiederholen.

Manuelles Abspeichern von Festsendern

❶ Verwenden Sie die manuelle Abstimmung oder den Sendersuchlauf, um auf einen Sender abzustimmen (➡ Seite 30)
❷ Betätigen und halten Sie die Festsendertas-ten **[1]** bis **[6]** gedrückt, bis das Display einmal blinkt.

Festsendernummer

Radio-Daten-System (RDS)-Empfang

Die verfügbaren RDS-Dienste variieren mit dem Gebiet. Falls die RDS-Dienste in Ihrem Gebiet nicht zur Verfügung stehen, dann können auch die folgenden Dienste nicht verwendet werden. Dieses Kapitel erläutert eine Zusammenfassung und die Bedienung der RDS-Dienste.

RDS-Grundlagen

Die folgenden Funktionen stehen bei dem Empfang von RDS-Sendern zur Verfügung.

PS-Display
(Name des Programmservice)

Bei Empfang eines RDS-Senders wird automatisch der Name dieses Senders anstelle der Frequenz angezeigt.

CT-Service
(Clock Time = Uhrzeit)

Bei Empfang eines RDS-Senders stellt der CT-Service automatisch die Uhrzeit ein.
"NO CT" wird in Gebieten angezeigt, in welchen der CT-Service nicht zur Verfügung steht. (➡ Seite 35 für Einstellung der Uhrzeit).

AF
(Alternative Frequenz)

Wenn sich die Empfangsbedingungen verschlechtern, wird automatisch auf einen RDS-Sender mit dem gleichen Programm umgeschaltet.

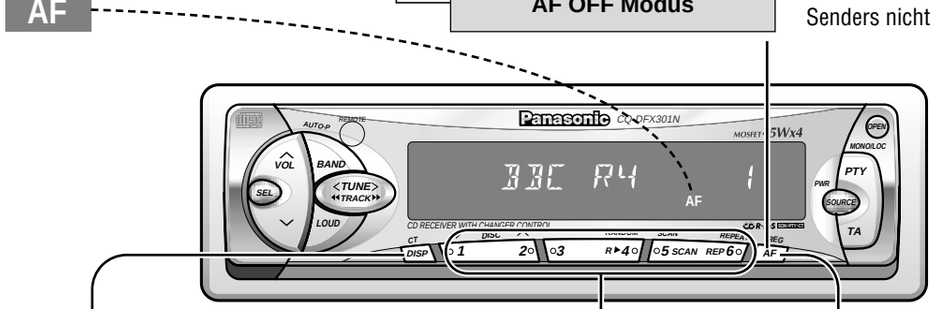
AF-Modus (Alternative Frequenz)

Drücken Sie die **[AF]**-Taste, um auf einen der folgenden AF-Modi umzuschalten:

AF 1 Modus (Vorgabe) — AF-Betrieb mit niedriger Empfindlichkeit.

AF 2 Modus — AF-Betrieb mit hoher Empfindlichkeit.

AF OFF Modus — Wenn das AF-Netz eines RDS-Senders nicht erforderlich ist.



Umschalten des Displays

Drücken Sie die **[DISP]**-Taste, um das Display wie folgt umzuschalten.

PS (Name des Programmservice) (Vorgabe)

BBC R4 1 AF

Frequenzanzeige ↕ 3 Sekunden

FM1 87.50

CT (Clock Time = Uhrzeit)

FM1 CT 12:30

Automatische Einstellung von Festsendern

Die automatische Einstellung von RDS-Sendern arbeitet nur, wenn der AF-Modus eingeschaltet ist.

Bestsendersuchlauf

Der Bestsendersuchlauf wird automatisch aktiviert, um die Sender mit den besten Empfangsbedingungen für die Festsendertasten einzustellen.

PI-Suchlauf (Programmkennung)

Falls der Bestsendersuchlauf nicht richtig arbeitet und der Empfang eines Festsenders schlecht ist, drücken **Sie die gleiche Taste nochmals**. Der PI-Suchlauf such danach nach einem AF-Sender mit besseren Empfangsbedingungen.

REG-Modus (Region)

Ändert den Wahlbereich des AF-, Bestsender- und PI-Suchlaufs.
Betätigen und halten Sie die **[AF]** (REG)-Taste bei eingeschaltetem AF-Modus gedrückt.

REG ON

Die Frequenz wird nur für Programme innerhalb der Region geändert.

↕

REG OFF

Die Frequenz wird auch für Programme außerhalb der Region geändert.geändert.

Verkehrsdurchsagen

Manche RDS-UKW-Sender strahlen regelmäßig die neuesten Verkehrsfunkinformationen aus.

TP
(Traffic Program = Verkehrsfunkprogramm)

Manche Sender strahlen Verkehrs-funk-informationen aus.

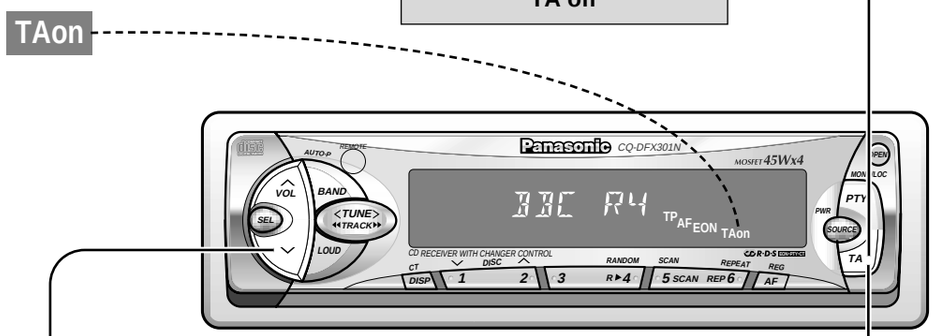
TA
(Traffic Announcments = Verkehrsfunkdurchsagen)

Manche Sender strahlen regelmäßig Verkehrsfunkdurchsagen aus.

TA-Modus (Verkehrsfunkdurchsagen)

Drücken Sie die **[TA]**-Taste, um den TA-Modus ein- oder auszuschalten.

TA on ↕ **TA off**



Einstellung der TA-Lautstärke
(Lautstärkepegel: 0 bis 40)

Drücken Sie die **[∧VOL]**- oder **[∨VOL]**-Taste während des Empfangs von Verkehrsfunkdurchsagen. Die TA-Lautstärke ist unterschiedlich von der normalen Lautstärke (bei bis zu fünf Pegeln).

TA-Modus im CD-Spieler/CD-Wechsler-Modus

Wenn der TA-Modus eingeschaltet ist, erfolgt eine Unterbrechung der CD-Spieler- oder CD-Wechsler-Wiedergabe, sobald eine UKW-Verkehrsfunkdurchsage ausgestrahlt wird.

CD 03 2'01 TP EON TAon

Informationen ↕ Ende

BBC R4 TP AF EON TAon

Stummschaltung im TA-Modus

Um nur Verkehrsfunkdurchsagen zu empfangen, schalten Sie den Sender stumm, indem Sie die **[TA]** -Taste für mindestens zwei Sekunden drücken.
Um die Stummschaltung im eingeschalteten TA-Modus wieder freizugeben (Stummschaltung im TA-Modus / TA-Modus), führen Sie einen der beiden folgenden Vorgänge aus.

- Drücken Sie erneut die **[TA]** -Taste.
- Drücken Sie mehrmals die **[∧VOL]**-Taste.

Hinweis: Um den TA-Modus auszuschalten, drücken Sie erneut die **[TA]** -Taste für mindestens zwei Sekunden.

Automatischer TP-Suchlauf

Fall sich die Empfangsbedingungen eines TP-Senders verschlechtern, erfolgt der automatische TP-Suchlauf, um einen TP-Sender mit besseren Empfangs-bedingungen zu finden.

Sendersuchlauf und Einstellung von Festsendern

TP-Suchlauf
Der Suchlauf erfolgt nur für TP-Sender (➡ Seite 30)
Automatische Einstellung von TP-Sendern
Die sechs stärksten TP-Sender werden im Festsenderspeicher abgelegt (➡ Seite 31)
Aufrufen eines TP-Festsenders (➡ Seite 31)

Radio-Daten-System (RDS)-Empfang (Fortsetzung)

PTY-Empfang (Programmtyp)

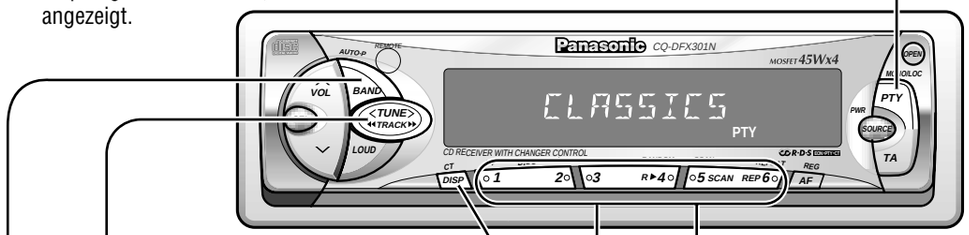
Die RDS-UKW-Sender strahlen ein Signal zur Identifikation des Programmtyps aus.
Beispiel: Nachrichten, Rock, klassische Musik usw.

PTY-Modus

Drücken Sie die **[PTY]**-Taste, um den PTY-Anzeigemodus ein- oder auszuschalten.

PTY on
↕
PTY off

Wenn kein entsprechender Programmtyp empfangen werden kann, wird “NO PTY” angezeigt.



Wahl eines PTY-Programmtyps

1. Drücken Sie die **[>TUNE]** -Taste, um den Programmtyp wie folgt umzuschalten.
   (**[<TUNE]** -Taste: Umgekehrte Richtung)

SPEECH →	MUSIC →	NEWS →	AFFAIRS →
INFO →	SPORT →	EDUCATE →	DRAMA →
CULTURES →	SCIENCE →	VARIED →	POP M →
ROCK M →	M.O.R.M →	LIGHT M →	CLASSICS →
OTHER M →	WEATHER →	FINANCE →	CHILDREN →
SOCIAL A →	RELIGION →	PHONE IN →	TRAVEL →
LEISURE →	JAZZ →	COUNTRY →	NATIONAL →
OLDIES →	FOLK M →	DOCUMENT →	

2. Wählen Sie das gewünschten Programm und drücken Sie die **[BAND]**-Taste. Nun erfolgt der Suchlauf nach einem Sender, der den gewählten Programmtyp ausstrahlt.

PTY-Anzeige in Schwedisch

Drücken Sie die **[DISP]**-Taste, um die Sprache der PTY-Anzeige wie folgt umzuschalten.

<Englisch>

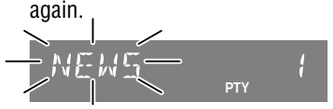
↕

<Schwedisch>

PTY-Suchlauf

1. Wählen Sie einen Programmtyp durch Drücken einer der Festsendertasten. Der vorprogrammierte Programmtyp erscheint für fünf Sekunden am Display.
   Beispiel: Drücken Sie die Festsendertaste **[1]**.

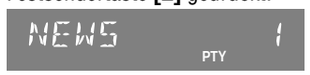
2. Drücken Sie erneut die gleiche Festsendertaste (oder betätigen Sie die [**[BAND]**-Taste), um auf einen anderen Sender mit dem gleichen Programm-typ umzuschalten.
   Beispiel: Drücken Sie erneut die Fest-sendertaste **[1]** again.



Umschalten des vorprogrammierten PTY-Programmtyps

1. Wählen Sie einen Programmtyp durch Wahl eines PTY-Programmtyps oder durch Drücken einer der PTY-Festsendertasten.

2. Betätigen und halten Sie eine der Festsender-tasten **[1]**] bis **[6]** gedrückt.
   Beispiel: Betätigen und halten Sie die Festsendertaste **[2]** gedrückt.



PTY-Festsender

Die Programmtypen werden in dem Speicher unter den Festsendertasten **[1]** bis **[6]** abgelegt, wie es in der folgenden Tabelle dargestellt ist.
Um auf einen gewünschten Programmtyp abzustimmen, drücken Sie einfach eine der Festsendertasten **[1]** bis **[6]**.

Festsendertasten-Nr.	Programmtyp	Anzeige	
1	Nachrichten	NEWS 1	NEWS
2	Ansagen	SPEECH 2	AFFAIRS / INFO EDUCATE / DRAMA CULTURES / SCIENCE VARIED / WEATHER FINANCE / CHILDREN SOCIAL A / RELIGION PHONE IN / TRAVEL LEISURE / DOCUMENT
3	Sport	SPORT 3	SPORT
4	Schlager	POP M 4	POP.M
5	Klassische Musik	CLASSICS 5	CLASSICS
6	Andere Musik	MUSIC 6	ROCK M / M.O.R.M LIGHT M / OTHER M JAZZ / COUNTRY NATIONAL / OLDIES FOLK M

EON (Enhanced Other Networks = Erweiterte Möglichkeiten)

Wenn EON-Daten empfangen werden, leuchtet die EON-Anzeige auf und die TA- und AF-Funktionen werden erweitert.

TA : Verkehrsfunkinformationen nicht nur des abgestimmten Senders, sondern auch von Stationen andere Netzwerke können empfangen werden.

AF : Die Frequenzliste der voreingestellten RDS-Sender wird anhand der empfangenen EON-Daten aktualisiert.

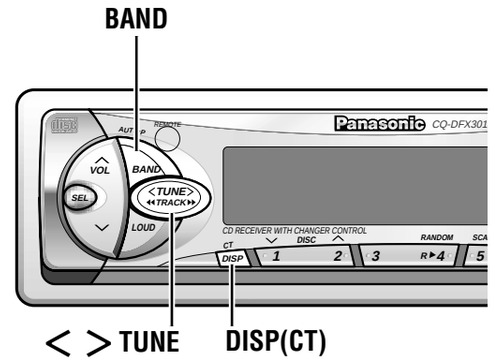
Das EON-System ermöglicht es dem Radio, die RDS-Informationen besser zu nutzen. Es aktualisiert ständig die AF-Liste der voreingestellten Sender, einschließlich des gegenwärtig abgestimmten Senders. Falls Sie zum Beispiel einen Sender weit entfernt von Ihrem Heimatort einstellen, sind Sie später in der Lage, den gleichen Sender mit einer alternativen Frequenz oder einen anderen Sender mit dem gleichen Programm zu empfangen. Das EON-System erfaßt auch die verfügbaren TP-Sender für schnellen Empfang.

Empfang von Notrufdurchsagen

Wenn eine Notrufdurchsage ausgestrahlt wird, schaltet dieses Gerät automatisch auf deren Empfang um. Falls dies in einem anderen als dem Radiomodus (CD-Modus, CD-Wechslermodus) oder bei Stummschaltung im TA-Modus eintritt, blinkt der Schriftzug “ALARM” am Display.

Uhrzeit (CT)

Falls der RDS-CT-Service in Ihrem Empfangsgebiet nicht zur Verfügung steht, stellen Sie die Uhr wie folgt ein.



LW/MW-Band

❶ Die **[BAND]**-Taste drücken, um auf den AM-Modus umzuschalten.

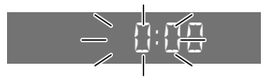
(LW/MW-Wellenbereich)

❷ Drücken Sie die **[DISP]**-Taste.

(Uhrzeit-Anzeige)

Stunden

❸ Betätigen und halten Sie die **[DISP]**-Taste gedrückt.



(Stunden blinken)

❹ Drücken Sie die **[<TUNE]**- oder **[>TUNE]**-Taste.

(Einstellung der Stunden)

Minuten

❺ Drücken Sie die **[DISP]**-Taste.

(Minuten blinken)

❻ Drücken Sie die **[<TUNE]**- oder **[>TUNE]**-Taste.

(Einstellung der Minuten)

❼ Drücken Sie die **[DISP]**-Taste.

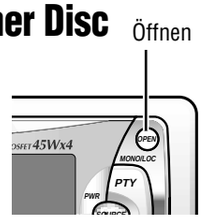
(Ende)

Hinweis: Halten Sie die **[<TUNE]**- oder **[>TUNE]**-Taste gedrückt, um die angezeigten Zahlen schnell zu verstellen.

CD-Spieler und CD-Wechsler

Hinweis: Die CD-Wechslerfunktionen dienen für einen optionalen CD-Wechsler.

Einsetzen und Wiedergeben einer Disc

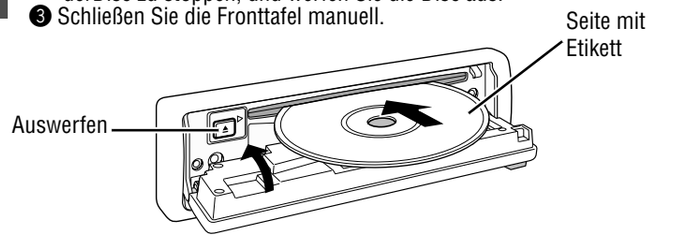


❶ Öffnen Sie die Fronttafel.
❷ Setzen Sie eine Disc ein.
❸ Schließen Sie die Fronttafel manuell.
Die Wiedergabe startet automatisch.

Vorsicht: Achten Sie darauf, daß die Diskanzeige (◎) ausgeschaltet ist, bevor Sie eine Disk einsetzen. Falls die Diskanzeige eingeschaltet ist, werfen Sie die Disk aus.

Stoppen und Auswerfen der Disc

❶ Öffnen Sie die Fronttafel.
❷ Drücken Sie die [⏏]-Taste, um die Wiedergabe derDisc zu stoppen, und werfen Sie die Disc aus.
❸ Schließen Sie die Fronttafel manuell.



Vorsicht: Nur 12 cm CDs können in dieser Einheit verwendet werden.

Verwenden Sie nur Discs mit dem rechts abgebildeten Etikett!

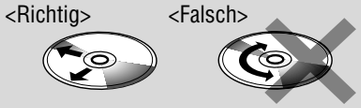
COMPACT disc DIGITAL AUDIO

Handhabung einer CD

- Berühren Sie nicht die Oberfläche der Disc.
- Vermeiden Sie ein Zerkratzen der Disc.
- Vermeiden Sie ein Biegen der Disc.
- Setzen Sie die Disc in ihr Gehäuse ein, wenn sie nicht verwendet wird.

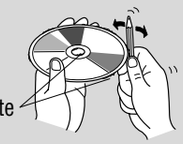
Verwenden Sie keine CDs mit unregelmäßiger Form. Bewahren Sie Discs nicht an den folgenden Orten auf:

- Orte mit direkter Sonneneinst-rahlung
- Orte mit Schmutz, Staub und Feuchtigkeit
- In der Nähe der Heizung des Fahrzeuges
- Auf den Sitzen oder auf dem Armaturenbrett



Reinigen der Discs
Verwenden Sie ein trockenes, weiches Tuch und wischen Sie die Discs von innen nach außen ab.

Vorsicht bei neuen Discs
Eine neue Disc kann rauhe Kanten an ihrem inneren oder äußeren Umfang aufweisen. Diese können zu Fehlbetrieb führen.
Entfernen Sie diese rauhen Kanten mit einem Bleistift usw.

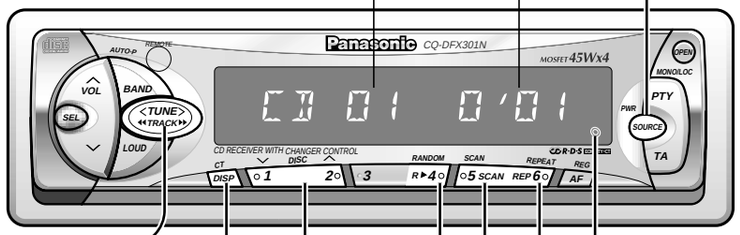


Wiedergabe einer CD

Wahl der Betriebsart

Drücken Sie die **[SOURCE]**-Taste, um die Signalquelle wie folgt umzuschalten.

Radio
↓
CD-Spieler
(wenn eine CD eingesetzt ist)
↓
CD-Wechslersteuerung
(wenn ein CD-Wechsler angeschlossen ist)



Titelwahl

[▶▶TRACK] : Taste: Vorlauf zum Beginn des nächsten Titels.
[◀◀TRACK] : Taste: Rücklauf zum Beginn des gegen-wärtigen Titels. Oder Rücklauf zum Beginn eines vorhergehenden Titels.

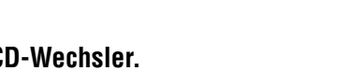
Titelsuchlauf

Betätigen und halten Sie gedrückt
[▶▶TRACK] : Taste: Schneller Vorlauf
[◀◀TRACK] : Taste: Schneller Rücklauf
Geben Sie die entspre-chende Taste frei, um wieder mit der normalen Wiedergabe des CD-Spielers oder CD-Wechslers fortzufahren.

Wahl einer Disc (nur für CD-Wechsler)

[1] (⋁DISC): -Taste: Vorhergehende Disc.
[2] (⋀DISC): -Taste: Nächste Disc.

Umschalten der Anzeige



Drücken Sie die **[DISP]** -Taste, um auf die Anzeige der Uhrzeit umzuschalten.
Drücken Sie erneut diese Taste, um die Anzeige der Uhrzeit freizugeben.

Verschiedene Arten des Hörens

Zufalls-wiedergabe	Titel	● Drücken Sie die **[4]** (R ►)-Taste. Alle Titel auf allen (in das Magazin*) eingesetzten Discs wer-den in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben. ● Drücken Sie erneut diese Taste, um die Zufallswiedergabe freizugeben. (*: CD-Wechsler) CD 03 2'01 RAND
Anspiel-wiedergabe	Titel	● Drücken Sie die **[5]** (SCAN)-Taste. Die ersten 10 Sekunden jedes Titels auf der Disc werden aufeinanderfolgend wiedergegeben. ● Drücken Sie erneut diese Taste, um die Anspielwiedergabe freizugeben. CD 03 0'01
	Disc **(nur für CD-Wechsler)**	● Betätigen und halten Sie die **[5]** (SCAN)-Taste für mindestens zwei Sekunden gedrückt. Der erste Titel jeder in das Magazin eingesetzten Disc wird für jeweils 10 Sekunden wiedergegeben. ● Drücken Sie erneut diese Taste, um die Anspielwiedergabe freizugeben. 3--01 0'03
Wiederholungs-wiedergabe	Titel	● Drücken Sie die **[6]** (REPEAT)-Taste. Der gegenwärtige Titel wird wiederholt. ● Drücken Sie erneut diese Taste, um die Wiederholungswiedergabe freizugeben. CD 03 2'01 REP

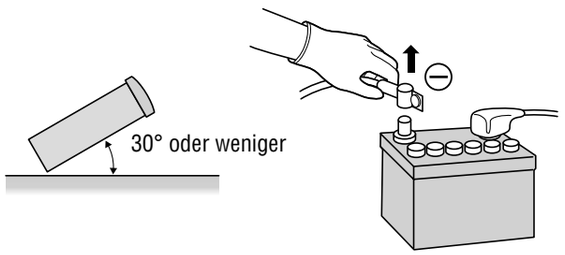
Angezeigte Fehlermeldungen für CD-Spieler/CD-Wechsler

E1	Die CD ist verschmutzt oder verkehrt eingesetzt. Die Disc wird automatisch ausgeworfen.
E2	Die CD ist zerkratzt. Die Disc wird automatisch ausge-worfen.
E3	Die CD stoppt aus irgend einem Grund. Werfen Sie bitte die CD aus. Falls die Fehlermeldung F3 weiterhin angezeigt wird, stellen Sie den Motor des Fahrzeuges ab (ACC ausgeschaltet) und entfer-nen Sie die Sicherung von dem (gelben) Batteriekabel für etwa eine Minute. Setzen Sie danach die Sicherung wieder ein.
0000	Es ist keine Disc in das Magazin eingesetzt (nur für CD-Wechsler).

Einbau

Vorbereitung

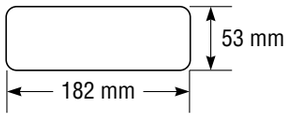
- Vor dem Einbau des Gerätes, probieren Sie den Radiobetrieb mit Antenne und Lautsprechern aus.
- Klemmen Sie das Massekabel vom Minuspol (–) der Batterie ab (siehe nachfolgende Vorsicht).
- Sie sollten das Gerät in horizontaler Position einbauen, wobei die Vorderseite für optimale Bedienung bis zu einem Winkel von 30° angehoben werden darf.



Vorsicht: Bei mit Fahr- oder Navigationscomputer ausgestattetem Fahrzeug dürfen Sie die Batterie nicht abklemmen, da sonst alle abgespeicherten Einstellungen verloren gehen. In diesem Fall gehen Sie besonders vorsichtig vor, damit kein Kurzschluß verursacht wird.

Einbau in das Armaturenbrett

Einbauöffnung



Das Gerät kann in jedes Armaturenbrett mit der rechts dargestellten Einbauöffnung eingebaut werden. Für einen solchen Einbau sollte das Armaturenbrett eine Dicke von 4,5 bis 6 mm aufweisen.

Vorsichtsmaßregeln beim Einbau

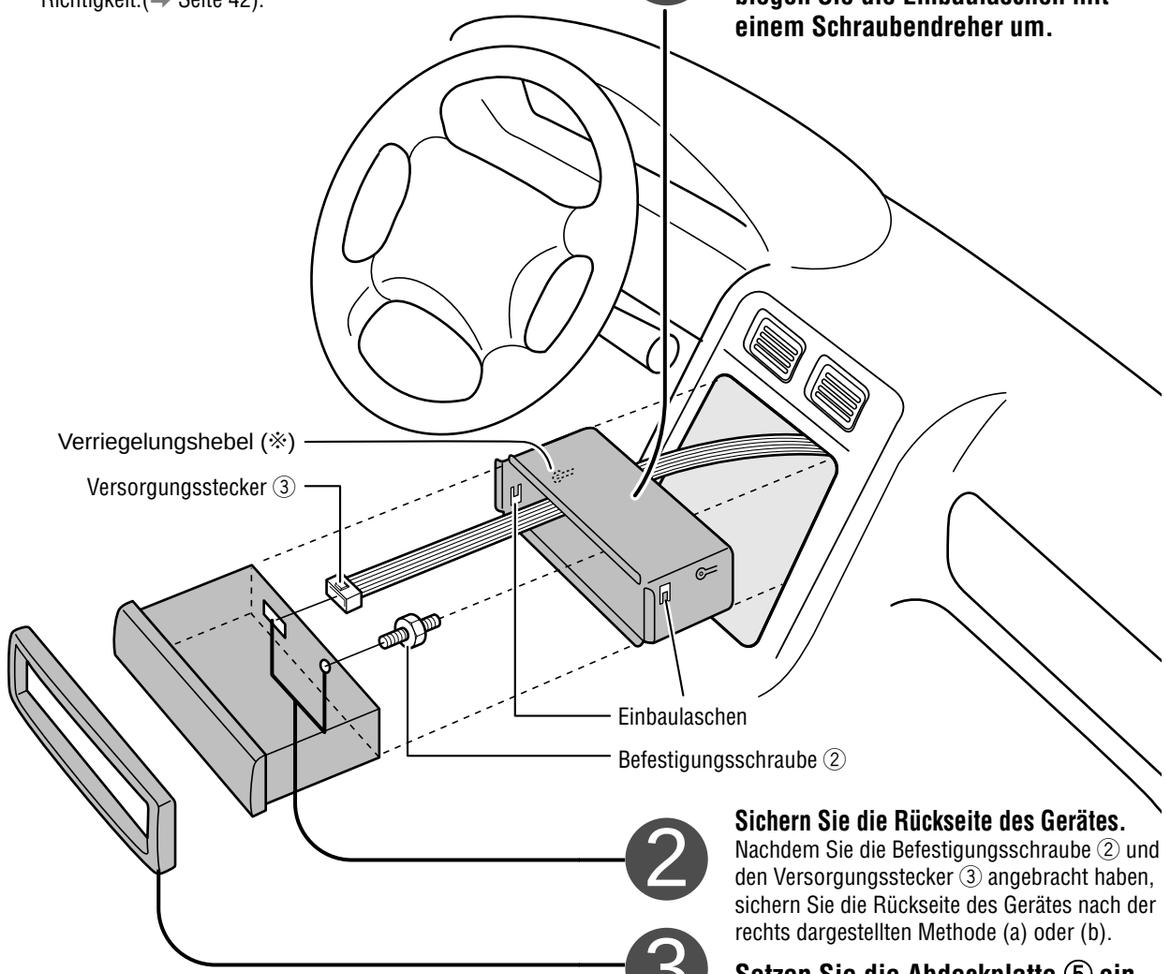
Dieses Gerät sollte von einem Fachmann installiert werden. Im Falle von Einbauproblemen wenden Sie sich bitte an einen Panasonic Kundendienst.

1. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Anschluß an Bordnetze mit 12 Volt Gleichspannung und negativer Batterieklemme an Masse bestimmt.
2. Befolgen Sie den elektrischen Anschluß (➡ Seite 42) sorgfältig, da anderenfalls eine Beschädigung des Gerätes nicht ausgeschlossen werden kann.
3. Schließen Sie das Stromversorgungskabel (Rot) an, nachdem Sie alle anderen Anschlüsse ausgeführt haben.
4. Schließen Sie unbedingt das (gelbe) Batteriekabel an die positive (+) Klemme der Batterie oder an die (BAT) Klemme des Sicherungsblocks an.
5. Isolieren Sie alle freiliegenden Leiter, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
6. Sichern Sie alle losen Leiter nach dem Einbau.
7. Lesen Sie die Bedienungs- und Einbauanleitungen aller einschlägigen Geräte aufmerksam durch, bevor Sie diese anschließen.

- Wir empfehlen Ihnen, für die Einbauarbeiten Handschuhe zu tragen, um sich vor Verletzungen zu schützen.
- Wenn Sie die Einbaulaschen der Einbauhalterung mit einem Schraubendreher abbiegen, seien Sie vorsichtig, um Verletzungen an Ihren Händen und Fingern zu vermeiden.

Beenden Sie zuerst die elektrischen Anschlüsse und kontrollieren Sie diese danach auf ihre Richtigkeit.(➡ Seite 42).

1 Setzen Sie die Einbauhalterung ① in das Armaturenbrett ein und biegen Sie die Einbaulaschen mit einem Schraubendreher um.

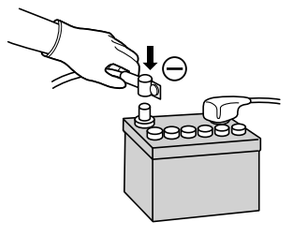


2 Sichern Sie die Rückseite des Gerätes.

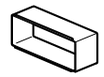
Nachdem Sie die Befestigungsschraube ② und den Versorgungsstecker ③ angebracht haben, sichern Sie die Rückseite des Gerätes nach der rechts dargestellten Methode (a) oder (b).

3 Setzen Sie die Abdeckplatte ⑤ ein.

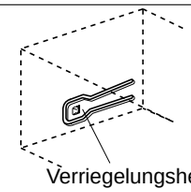
4 Nach Fertigstellung des Einbaus, schließen Sie die negative (–) Batterieklemme wieder an.



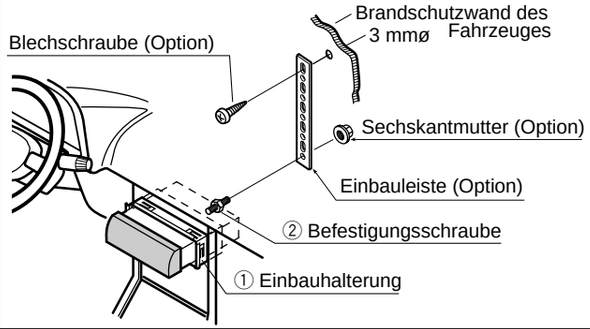
Mitgelieferte Hardware

Nr.	Bezeichnung	Diagramm	Stückzahl
①	Einbauhalterung		1
②	Befestigungsschraube (5 mm Durchm.)		1
③	Versorgungsstecker		1
④	Etui für das abnehmbare Bedienteil		1
⑤	Abdeckplatte		1
⑥	ISO-Antennenadapter		1

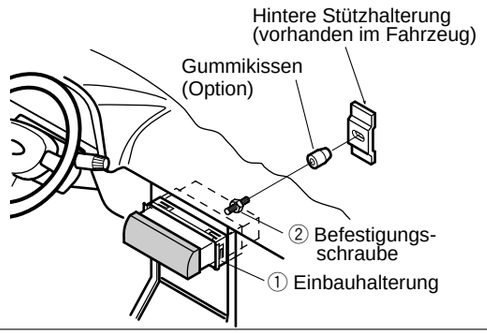
Achten Sie darauf, daß der Verriegelungshebel (※) bündig mit der Einbauhalterung abschließt (.d.h. nicht übersteht).



(a) Verwendung der Einbauleiste (Option)



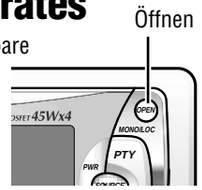
(b) Verwendung des Gummikissens (Option)



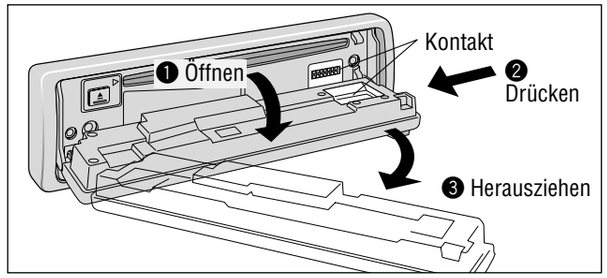
Einbau (Fortsetzung)

Entfernen des Gerätes

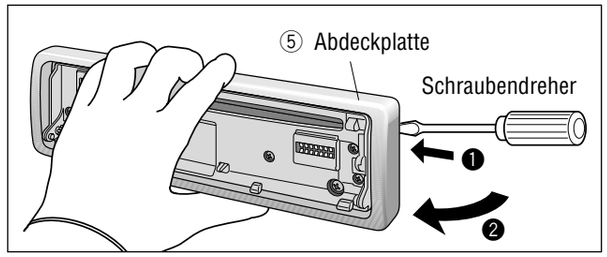
1 Nehmen Sie das abnehmbare Bedienteil ab.
(a) Öffnen Sie das Bedienteil.



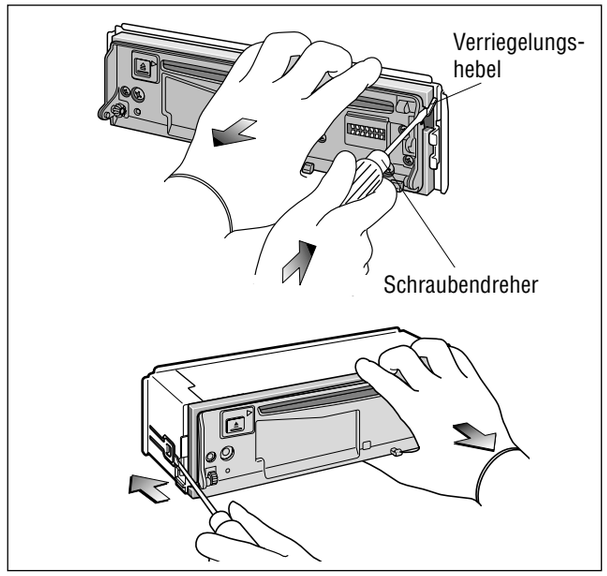
(b) Drücken Sie das Bedienteil nach rechts oder links, und ziehen Sie es dann gegen sich heraus.



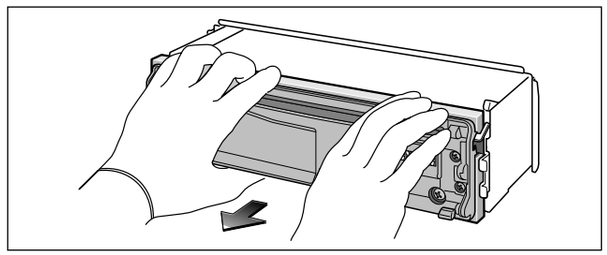
2 Entfernen Sie die Abdeckplatte ⑤ mit einem Schraubendreher.



3 Ziehen Sie das Gerät heraus, während Sie den Verriegelungshebel mit einem Schraubendreher niederdrücken.



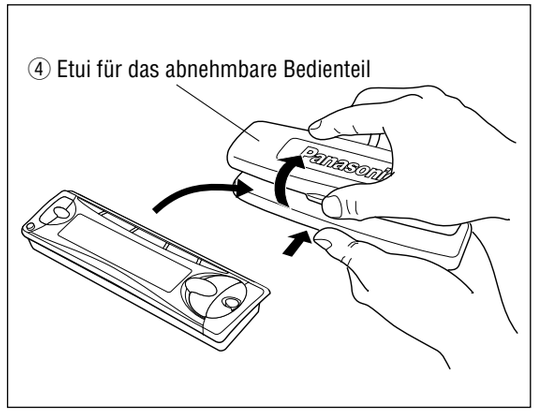
4 Entfernen Sie das Gerät, indem Sie es mit beiden Händen herausziehen.



Vorsicht:
- Berühren sie die Kontakte an dem Bedienteil und dem Gerät nicht, da es anderenfalls zu schlechtem elektrischen Kontakt kommen kann.
- Falls Schmutz oder Fremdmaterial auf die Kontakte gelangt, wischen Sie diese mit einem reinen und trockenen Tuch ab.
- Drücken Sie niemals stark das Bedienteil nach unten und legen Sie nichts darauf ab, wenn es geöffnet ist, da es anderenfalls beschädigt werden kann.

Diebstahlschutz

Dieses Gerät ist mit einem abnehmbaren Bedienteil ausgestattet. Bei abgenommenem Bedienteil ist das Autoradio nicht funktionsfähig.



Einsetzen des Bedienteils in das Etui

❶ Schalten Sie die Stromversorgung des Gerätes aus.

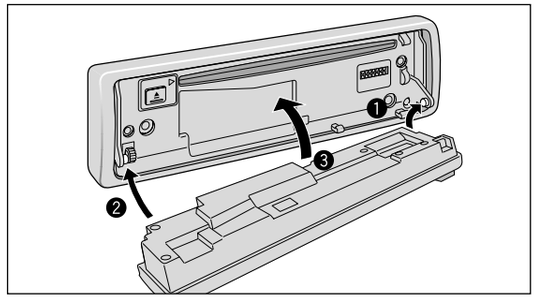
❷ Entfernen sie das abnehmbare Bedienteil (➡ Seite 40)

❸ Drücken Sie leicht am Knopf des Etuis und öffnen Sie dessen Deckel. Setzen Sie das Bedienteil in das Etui ein und nehmen Sie dieses beim Verlassen des Fahrzeuges mit sich.

Vorsicht:
- Das abnehmbare Bedienteil ist nicht wasserdicht. Setzen Sie es daher niemals Wasser oder übermäßiger Feuchtigkeit aus.
- Entfernen Sie niemals das abnehmbare Bedienteil während der Fahrt.
- Legen Sie das abnehmbare Bedienteil niemals auf das Armaturenbrett oder an einen ähnlichen Ort, an dem die Temperatur stark ansteigen kann.

Anbringen des abnehmbaren Bedienteils

❶ Setzen Sie das abnehmbare Bedienteil mit seiner rechten oder linken Bohrung in den Stift des Gerätes ein.
❷ Setzen Sie die andere Bohrung in den anderen Stift ein, indem Sie einen leichten Druck ausüben.
❸ Bewegen Sie das abnehmbare Bedienteil mehrmals auf und ab, um guten Sitz sicherzustellen. Danach schließen Sie das abnehmbare Bedienteil und drücken Sie gegen dessen rechte Seite, bis das abnehmbare Bedienteil einrastet.

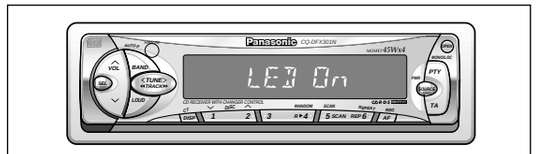


Erinnerungsalarm für das Abnehmen des Bedienteils

Dieser Alarm ertönt, um Sie vor dem Verlassen des Fahrzeuges daran zu erinnern, daß das Bedienteil abgenommen werden soll.

❶ Betätigen und halten sie die **[SEL]**-Taste gedrückt, um den Display-Steuermodus umzuschalten. (➡ Seite 28)
❷ Drücken Sie die **[SEL]**.-Taste, bis „LED On“ oder „LED OFF“ angezeigt wird.
❸ Drücken Sie die **[<TUNE]**- oder **[>TUNE]**-Taste, um die Erinnerungsalarm für das Abnehmen des Bedienteils ein- oder auszuschalten (LED ON oder OFF).

LED On ⟷ LED OFF

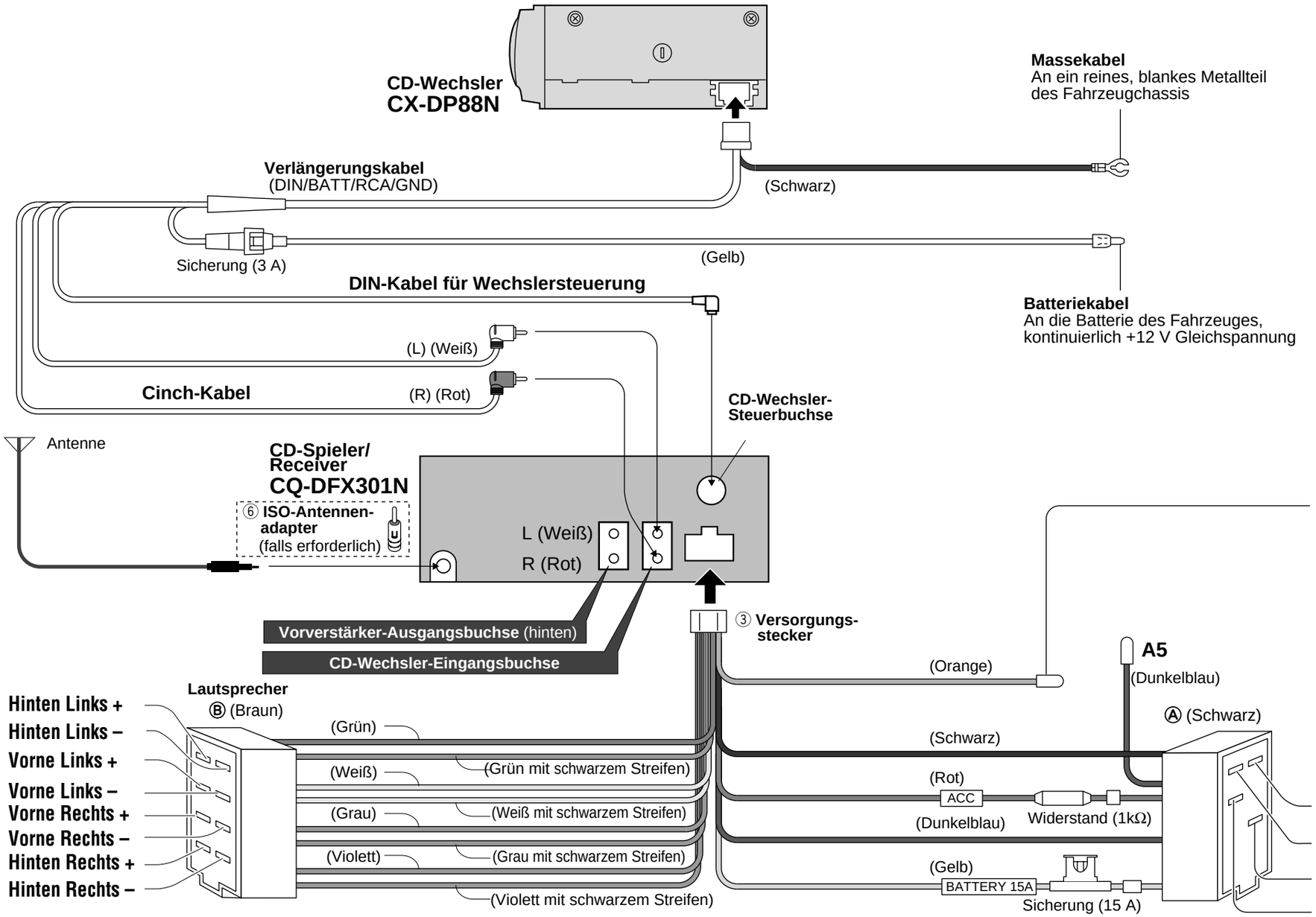


Display	Erinnerungsalarm für das Abnehmen des Bedienteils
LED On	Eingeschaltet
LED OFF	Ausgeschaltet

Elektrischer Anschluß

Verdrahtungsplan

Beispiel: Anschluß mit CD-Wechsler CX-DP88N (Option).



Vorsicht:

- **Überprüfen Sie die in Ihrem Fahrzeug vorhandenen Stecker (siehe Hinweise auf den Seiten 4 und 5), bevor Sie das System anschließen.**
- Dieses Gerät ist für die Verwendung in einem Kraftfahrzeug mit 12 V System und negativer Batterieklemme an Masse bestimmt.
- Befolgen Sie unbedingt da nebenstehende Anschluß-schema, um eine Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.
- Die Isolierung für etwa 5 mm vom Ende der Kabel entfernen, bevor die Kabel angeschlossen werden (Kabel mit Ausnahme der Kabel für die ISO-Stecker).
- Den Versorgungsstecker erst an das Gerät anschließen, nachdem die Verdrahtung beendet ist.
- Freiliegende Kabel unbedingt isolieren, damit kein Kurzschluß zwischen blanken Leitern und dem Fahrzeugchassis entstehen kann. Sämtliche Kabel zu Bündeln zusammenfassen und darauf achten, daß die Kabelenden keinen Kontakt mit Metallteilen haben.

- Dieses Gerät kann unter Verwendung eines optionalen Verlängerungskabels an einen optionalen CD-Wechsler (CX-DP9061/DP9060EN, CX-DP88N, CX-DP801/DP803EN oder CX-DP601EN) angeschlossen werden.
- Einzelheiten wenden Sie sich bitte an Ihren Panasonic Fachhändler.
- Einzelheiten über den Anschluß an einen CD-Wechsler (CX-DP9061/DP9060EN, CX-DP88N, CX-DP801/DP803EN oder CX-DP601EN) sind in dessen Bedienungsanleitung angegeben.

C1: (Orange)
Elefon-Stummschaltungskabel (*)
An das Telefon-Stummschaltungskabel des Autotelefons anschließen.
Hinweis: Dieses Telefon-Stummschaltungskabel dient nur für den Anschluß an das Radio-Stummschaltungskabel. Ein anderer als der Ausgangs des Telefons wird nicht stummgeschaltet.
Navigations-Stummschaltungskabel (**)
An das Navigations-Stummschaltungskabel des Panasonic Autonavigationssystems anschließen.

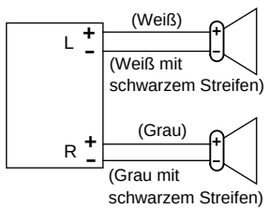
* Telefon-Stummschaltung Der Ton von den Lautsprechern kann während eines Telefongesprächs nicht gehört werden.
** Navigations-Stummschaltung
Der Ton von den Lautsprechern kann nicht gehört werden, während die Navigationsstimmenführung eingeschaltet ist.

A8 : Massekabel (Schwarz)
An ein sauberes, metallisches Teil des Fahrzeugchassis.
A7 : Versorgungskabel (ACC oder IGN) (Rot)
An die ACC-Stromklemme, +12 V Gleichspannung
A4 : Batteriekabel (Gelb)
An die Batterie des Fahrzeuges, kontinuierlich +12 V Gleichspannung.
A5 : (Dunkelblau)
Steuerkabel für Relais der motorbetriebenen Antenne
(Zu motorbetriebenen Antenne) (max. 500 mA)
Dieses Kabel dient nicht für die Verwendung mit einer über einen Schalter aktivierten motorbetriebenen Antenne.
Verstärker/Relais-Steuerstromleiter
Diese Leitung ist zum Anschließen an den Panasonic Leistungsverstärker vorgesehen.

Anschluß der Lautsprecher

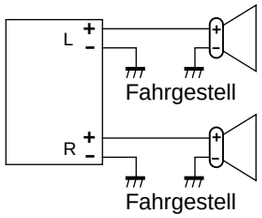
Vorsicht: Befolgen Sie unbedingt die folgende Anleitung. Anderenfalls kann es zu Beschädigung der Lautsprecher und des Gerätes kommen.

<Rechts>

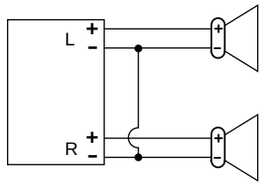


- Verwenden Sie nur Lautsprecher ohne Massenanschluß.
- Die Musikbelastbarkeit der Lautsprecher sollte mindestens 40 W betragen. (Falls mit einem optionalen Leistungsverstärker verwendet, muß die Musikbelastbarkeit der Lautsprecher höher als die maximale Ausgangsleistung des Verstärkers sein.)
- Die Lautsprecherimpedanz sollte 4 bis 8 Ohm betragen.
- Dieses Gerät ist mit einer BTCL-Schaltung ausgestattet, so daß jeder Lautsprecher getrennt mit Parallelkabeln mit Vinylisolierung anzuschließen ist.
- Lautsprecherkabel und Leistungsverstärker sind von Antenne und Antennenverlängerungskabel entfernt zu halten (etwa 30 cm auseinander).

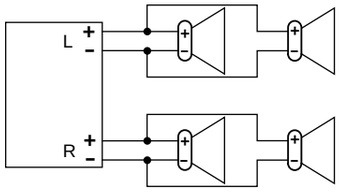
<Falsch>



- Schließen Sie niemals das Lautsprecherkabel an die Karosserie des Fahrzeuges an.



- Kein 3-Kabel-Lautsprechersystem mit gemeinsamer Masseleitung verwenden.



- Niemals mehr als einen Lautsprecher an einen Satz von Lautsprecherkabeln anschließen.

Sicherung

Als Ersatz für eine durchgebrannte Sicherung unbedingt eine Sicherung mit dem vorgeschriebenen Nennwert (15 A) verwenden. Durch den Gebrauch von Sicherungen mit höheren Nennwerten, von Sicherungsersatzteilen oder durch den Anschluß ohne Gebrauch einer Sicherung kann ein Brand oder Geräteschaden verursacht werden. Falls die Austauschsicherung ebenfalls durchbrennt, wenden Sie sich bitte an den nächsten Panasonic Kundendienst.

Pflege

Dieses Gerät wurde so ausgelegt, daß es minimale Pflege beansprucht. Zur Reinigung das Äußere des Gerätes mit einem weichen Tuch abwischen. Auf keinen Fall Benzin, Verdünner oder ein anderes Lösungsmittel verwenden.

Technische Daten

Allgemeines		
Stromversorgung	:	12 V Gleichstrom (11 V - 16 V), Testspannung 14,4 V, negative Batterieklemme an Masse
Klangregelung	:	Bässe: ±12 dB bei 100 Hz Höhen: ±12 dB bei 10 kHz
Leistungsaufnahme	:	Weniger als 2,5 A (CD-Betrieb, 0,5 W, 4 Lautsprecher)
Maximale Ausgangsleistung	:	45 W x 4 (an 4 Ohm)
Sinusleistung	:	22 W x 4 (DIN 45 324, an 4 Ohm)
Lautsprecherimpedanz	:	4 - 8 Ohm
Vorverstärker-Ausgangsspannung	:	2 V (CD-Betrieb)
Vorverstärker-Ausgangsimpedanz	:	600 Ohm
Abmessungen (Hauptgerät)	:	178 (B) x 50 (H) x 150 (T) mm
Gewicht (Hauptgerät)	:	1,6 kg

UKW-Stereo-Tunterteil		
Frequenzbereich	:	87,5 - 108 MHz
Nutzbare Empfindlichkeit	:	6 dB/µV (Signal/Rauschabstand 30 dB)
Stereo-Kanaltrennung	:	35 dB (bei 1 kHz)

MW-Tunerteil		
Frequenzbereich	:	531 - 1.602 kHz
Nutzbare Empfindlichkeit	:	28 dB/µV (Signal/Rauschabstand 20 dB)

LW-Tunerteil		
Frequenzbereich	:	153 - 279 kHz
Nutzbare Empfindlichkeit	:	32 dB/µV (Signal/Rauschabstand 20 dB)

CD-Spieler		
Abtastfrequenz	:	8-faches Obersampling
D/A-Wandler	:	MASH.1 Bit/4 DAC-System
Fehlerberichtigung	:	Panasonic Super Decoding Algorithm
Tonabnehmer	:	Astigma 3 Strahlen
Lichtquelle	:	Halbleiterlaser
Wellenlänge	:	780 nm
Frequenzgang	:	20 Hz bis 20 kHz (±1 dB)
Signal/Rauschabstand	:	96 dB
Gesamtklirrfaktor	:	0,01 % (1 kHz)
Gleichlaufschwankungen	:	Unter der Meßgrenze
Kanaltrennung	:	75 dB

Hinweis: Änderung des Designs und der technische Daten im Sinne ständiger Verbesserung ohne Vorankündigung vorbehalten.